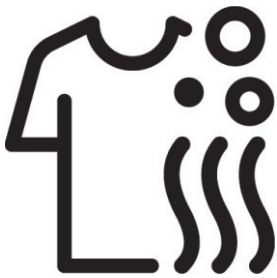
beko

Pralno-sušilni stroj

Navodila za uporabo



B1D85364WBEE
B1D85364WWEE

CE

LV/LTH/MK/SK/SL/UA/SRB/RO

Najprej preberite ta uporabniški priročnik!

Spoštovani kupec,
hvala, ker ste izbrali izdelek Beko. Upamo, da boste s svojim izdelkom, ki je bil izdelan z visoko kakovostjo in najsodobnejšo tehnologijo, dosegli najboljše rezultate. Zato pred uporabo izdelka pozorno preberite ta celoten uporabniški priročnik in vse druge priložene dokumente.
Upoštevajte vsa opozorila in informacije v uporabniškem priročniku. Tako boste zaščitili sebe in svoj izdelek pred morebitnimi nevarnostmi.
Shranite uporabniški priročnik. Če izdelek izročite drugi osebi, morate priložiti tudi uporabniški priročnik. Ta uporabniški priročnik vsebuje garancijske pogoje, informacije o uporabi in načine odpravljanja težav za vaš izdelek.

Simboli in definicije

V uporabniškem priročniku so uporabljeni naslednji simboli:

	Nevarnost, ki lahko povzroči smrt ali telesne poškodbe.
	Pomembne informacije ali koristni namigi o uporabi.
	Preberite uporabniški priročnik.
	Materiali, ki jih je mogoče reciklirati.
	Opozorilo za vročo površino.
OPOZORILO	Nevarnost, ki lahko povzroči materialno škodo na izdelku ali v njegovem okolju.

Kazalo vsebine

1 Varnostna navodila 4
1.1 Predvidena uporaba..... 4
1.2 Varnost otrok, ranljivih..... 4
1.3 Električna varnost 5
1.4 Varnost pri premikanju 6
1.5 Varnost pri namestitvi..... 6
1.6 Varnost med delovanjem..... 8
1.7 Varnost pri sušenju..... 9
1.8 Varnost pri vzdrževanju in čiščenju. 12
2 Pomembna navodila za okolje.. 13
2.1 Skladnost z direktivo WEEE..... 13
2.2 Informacije o embalaži..... 13
3 Tehnični podatki 14
4 Namestitev 15
4.1 Primerno mesto za namestitev..... 15
4.2 Odstranitev transportnih 16
varnostnih vijakov 16
4.3 Priključitev na dovod vode 16
4.4 Priključitev odtočne cevi na odtok ... 17
4.5 Nastavitev nog..... 19
4.6 Priključitev elektrike..... 19
4.7 Premikanje izdelka 20
5 Predhodna priprava 21
5.1 Razvrščanje perila 21
5.2 Priprava perila za pranje..... 21
5.3 Nasveti za varčevanje z energijo in vodo 21
5.4 Zagon..... 21
5.5 Nalaganje perila..... 22
5.6 Pravilna količina perila 22
5.7 Uporaba detergenta in mehčalca..... 22
5.8 Nasveti za učinkovito pranje 25
5.9 Nasveti za učinkovito sušenje..... 26
6 Uporaba izdelka 28
6.1 Upravljalna plošča 28
6.2 Simboli na zaslonu 29
6.3 Priprava perila..... 30
6.4 Priprava perila za sušenje 30
6.5 Razvrščanje perila glede na barvo in stopnjo umazanosti..... 31
6.6 Stopnja umazanosti 31
6.7 Razvrščanje perila glede na specifikacije na etiketi za nego 32
6.8 Tabela ciklov pranja 33
6.9 Različni programi..... 35
6.10 Različne funkcije..... 36
6.11 Uporaba naprave 38
6.12 Preklic programa 40
6.13 Konec programa 40
6.14 Način pripravljenosti..... 40
7 Vzdrževanje in čiščenje 41
7.1 Čiščenje predala za detergent..... 41
7.2 Čiščenje vratc za nalaganje in bobna 41
7.3 Čiščenje vrat za nalaganje in bobna. 42
7.4 Čiščenje mrežastega filtra v dovodni cevi za vodo in ventilu za dovod vode 42
7.5 Čiščenje mrežastega filtra v dovodni cevi za vodo in ventilu za dovod vode 42
8 Odpravljanje težav..... 44
9 IZJAVA O ZAVRNITVI ODGOVORNOSTI/OPOZORILO .. 49

1 Varnostna navodila

V tem razdelku so navedena varnostna navodila, ki jih je treba upoštevati, da se prepreči nevarnost telesnih poškodb ali materialne škode.
Naše podjetje ne odgovarja za škodo, ki lahko nastane zaradi neupoštevanja teh navodil.

- Namestitev in popravilo mora vedno izvesti pooblaščeni serviser.
- Uporabljajte samo originalne rezervne dele in dodatke.
- Ne izvajajte popravil ali zamenjave nobenega dela aparata, razen če je to izrecno navedeno v navodilih za uporabo.
- Ne spreminjajte izdelka.

1.1 Predvidena uporaba

- Tehnična življenjska doba stroja je 10 let. V tem obdobju vam bodo na voljo originalni rezervni deli za pravilno delovanje naprave.
- Stroj je oblikovan in izdelan za uporabo v gospodinjstvih. Stroj ni primeren za uporabo v komercialne namene in druge nenačrtovane namene.
- Uporabljajte samo za pranje in sušenje tekstilnih izdelkov, ki so ustrezno označeni.
- Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za kakršno koli škodo zaradi napačne uporabe ali nepravilnega ravnanja.
- Ta aparat je namenjen za uporabo v gospodinjstvu in za podobne namene. Primeri uporabe:
  - kuhinje za osebje v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih;
  - kmetije,
  - stranke v hotelih, motelih in drugih namestitvenih objektih;
  - okolja, kjer ponujajo nočitev z zajtrkom, hosteli;
  - skupni prostori stanovanj-skih blokov ali pralnice.

1.2 Varnost otrok, ranljivih oseb in domačih živali

- Otroci, stari 8 let ali več, in osebe s fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi motnjami ali s premalo izkušnjami in znanja lahko uporabljajo ta aparat, če jih kdo nadzira ali jim svetuje o varni uporabi aparata in če poznajo tveganja, povezana z uporabo aparata.
- Otroci, mlajši od 3 let, naj se v bližini stroja ne zadržujejo brez stalnega nadzora.

- Električni aparati so nevarni za otroke in domače živali. Otroci in domače živali se ne smejo igrati z aparatom, plezati nanj ali vstopati vanj. Pred uporabo preverite notranjost izdelka.
- Uporabite otroško ključavnico in tako preprečite otrokom poseganje v proizvod.
- Ne pozabite zapreti vratc za nalaganje, preden zapustite prostor, v katerem je proizvod nameščen. Otroci in domače živali se lahko zaklenejo v notranjost in se utopijo.
- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja brez nadzora odrasle osebe.
- Embalažni material hranite zunaj dosega otrok. Nevarnost telesnih poškodb in zadušitve.
- Vse detergente in dodatke, ki se uporabljajo z aparatom, hranite zunaj dosega otrok.
- Zaradi varnosti otrok prerežite napajalni kabel ter zlomite in deaktivirajte zaklepni mehanizem vratc za nalaganje, preden zavržete izdelek.

⚠ 1.3 Električna varnost

- Stroj je treba pred namestitvijo, vzdrževanjem, čiščenjem in popravili obvezno izklopiti. Odklopite izdelek ali izključite varovalko.

Poškodovane napajalne kable mora zamenjati pooblaščeni serviser, da se prepreči morebitna nevarnost.

- Izdelek se ne sme napajati prek zunanje stikalne naprave, kot je časovnik, in ne sme biti priključen na tokokrog, ki ga redno vklaplja in izklaplja naprava.
- Ne zvijte napajalnega kabla pod aparat ali za aparat. Ne postavljajte težkih predmetov na napajalni kabel. Napajalnega kabla ne upogibajte preveč in ga ne stiskajte. Napajalni kabel se ne sme dotikati virov toplote.
- Uporabljajte samo originalni kabel. Ne uporabljajte prerezanih ali poškodovanih kablov.
- Za delovanje izdelka ne uporabljajte podaljška, razdelilnika ali adapterja.
- Podaljški, vtičnice z več vtičnicami, adapterji ali prenosni napajalniki se lahko pregrejejo in povzročijo požar. Pazite, da električnih vtičnic in prenosnih napajalnikov ne postavite v bližino izdelka ali za njim.
- Vtič mora biti preprosto dostopen. Če to ni mogoče, mora biti električna napeljava opremljena z mehanizmom, ki je skladen z zakonodajo o električnih napeljavah in ki odklopi vse priključke z omrežnega napajanja (varovalka, stikalo, glavno

stikalo itd.)
- Ne dotikajte se vtiča z mokrimi rokami.
- Ko odklapljate izdelek, ne držite napajalnega kabla, ampak vtič.
- Vtič ne sme biti moker, umazan ali prašen.
- Izdelka nikoli ne priključujte na naprave za varčevanje z električno energijo. Takšni sistemi so škodljivi za izdelek.

⚠ 1.4 Varnost pri premikanju

- Pred premikanjem odklopite izdelek iz vtičnice ter odstranite priključke za odvod in dovod vode. Iztočite morebitno preostalo vodo iz izdelka.
- Ta aparat je težek, zato ga ne premikajte sami. Ne držite štrlečih delov, kot so vratca za nalaganje perila, pri dviganju in premikanju izdelka. Pri premikanju mora biti zgornji pladenj trdno pritrjen.
- Ne uporabljajte delov, kot so vrata za nalaganje perila, za dvigovanje in premikanje izdelka. Zgornji pladenj mora biti trdno pritrjen za premikanje.
- Izdelek prenašajte v pokončnem položaju. Če ga ni mogoče prenašati pokončno, ga nagnite na desno stran (gledano s sprednje strani).
- Prepričajte se, da niste med nameščanjem izdelka po namestitvi ali čiščenju zvili, stisnili ali zmečkali cevi in napajalnega kabla.

⚠ 1.5 Varnost pri namestitvi

- Preverite informacije v priročniku in navodilih za namestitev, da pripravite izdelek za namestitev, in poskrbite, da so električna napeljava, napeljava za čisto vodo in odvod vode ustrezni. Če ustrezna napeljava ni na voljo, pokličite usposobljenega električarja ali vodovodarja, da uredi potrebne dovode. Za te postopke je odgovoren kupec.
- Preden začnete z namestitvijo, se prepričajte, da ste izklopili varovalko, da deaktivirate napajanje za linijo, na katero bo izdelek priključen.
- Ta izdelek je namenjen za uporabo na nadmorski višini, ki ne presega 2000 metrov.
- Pred namestitvijo preverite, ali je izdelek poškodovan. Če je izdelek poškodovan, ga ne nameščajte.

- Med namestitvijo, vzdrževanjem in popravilom izdelka vedno nosite osebno zaščitno opremo (rokavice itd.). Obstaja nevarnost poškodbe.
- Če potisnete roke v nepokrite reže, lahko pride do telesnih poškodb. Zaprite luknje transportnih varnostnih vijakov s plastičnimi čepi.
- Izdelka ne nameščajte ali puščajte na mestih, kjer bi lahko bil izpostavljen zunanjim okoljskim razmeram.
- Izdelka ne nameščajte na mesta, kjer temperatura pade pod 0 °C.
- Izdelka ne postavljajte na preprogo ali podobno površino. To bi povzročilo nevarnost požara, ker je preprečen dovod zraka od spodaj.
- Postavite izdelek na ravno in trdo površino ter ga izravnajte z nastavljivimi nogami.
- Priklopite izdelek v ozemljeno vtičnico, ki je zaščitena z varovalko, primerno za vrednosti toka na tipski ploščici. Poskrbite, da ozemljitev izvede strokovni električar. Ne uporabljajte izdelka brez ustrezne ozemljitve v skladu z lokalnimi/nacionalnimi predpisi.
- Priklopite izdelek v vtičnico z vrednostmi napetosti in frekvence, ki ustrezajo tistim, ki so navedene na tipski ploščici.
- Izdelka ne priklapljajte v zrahljane, zlomljene, umazane ali mastne vtičnice, v vtičnice, ki so se snele z ležišča, ali v vtičnice, pri katerih obstaja nevarnost stika z vodo.
- Uporabite nov komplet cevi, ki je priložen izdelku. Ne uporabljajte znova starih kompletov cevi. Ne nameščajte dodatkov na cevi.
- Priklopite cev za dovod vode neposredno na vodovodno pipo. Tlak iz pipe mora znašati najmanj 0,03 MPa (0.3 bar) in največ 1 MPa (10 barov). Za pravilno delovanje izdelka mora iz pipe priteči od 10 do 80 litrov vode na minuto. Če je tlak vode višji od 1 MPa (10 barov), je treba namestiti reducirni ventil. Najvišja dovoljena temperatura je 25 °C.
- Pritrdite konec cevi za odvod vode na odtok za umazano vodo, umivalnik ali kad.
- Napeljite napajalni kabel in cevi tako, da ne predstavljajo nevarnosti spotaknitve
- Ne nameščajte izdelka za vrata, drsna vrata ali na drugo mesto, na katerem je onemogočeno popolno odpiranje vrat.

- Če nameravate na izdelek namestiti sušilnik, ga pritrdite z ustreznim povezovalnim elementom, ki ga dobite na pooblaščenem servisu.
- Ko so zgornji pladnji odstranjeni, obstaja nevarnost stika z električnimi deli. Ne razstavljajte zgornjega pladnja izdelka.
- Postavite izdelek vsaj 1 cm stran od robov pohištva
- Poskrbite, da je prostor, v katerem se izvaja namestitev, zadostno prezračen, saj lahko obstaja nevarnost, da neželeni plini, ki izhajajo iz naprave, vžgejo druga goriva v prostoru ali reagirajo z odprtim ognjem.

1.6 Varnost med delovanjem

- V aparatu uporabljajte samo detergente, mehčalce in dodatke, ki so primerni za pralne stroje.
- Ne uporabljajte kemičnih topil na izdelku. Te snovi lahko povzročijo nevarnost eksplozije.
- Ne uporabljajte okvarjenih ali poškodovanih izdelkov. Odklopite izdelek iz vtičnice (ali izklopite varovalko, na katero je priključen), zaprite vodovodno pipo in pokličite pooblaščeni servis.
- Ne postavljajte virov vžiga (goreča sveča, cigarete itd.) ali virov toplote (likalniki, peči, pečice itd.) na izdelek ali v njegovo bližino. Ne postavljajte vnetljivih/eksplozivnih snovi v bližino izdelka
- Ne vzpenjajte se na izdelek.
- Odklopite izdelek iz vtičnice in zaprite vodovodno pipo, če izdelka ne boste uporabljali dlje časa.
- Če odprete predal za detergent med delovanjem stroja, lahko iz njega brizgnejo sredstva za vzdrževanje/detergent. Stik detergenta s kožo in očmi je nevaren.
- Poskrbite, da domače živali ne zlezejo v izdelek. Pred uporabo preverite notranjost izdelka.
- Zaklenjenih vratc za nalaganje ne odpirajte na silo. Vratca se odprejo, ko je pranje končano. Če se vratca ne odprejo, uporabite rešitve za napako »vratca za nalaganje se ne odprejo« v razdelku Odpravljanje težav.
- Ne perite predmetov, onesnaženih z bencinom, kerozinom, benzenom, razredčilom, alkoholom ali drugimi vnetljivimi ali eksplozivnimi snovmi in industrijskimi kemikalijami.

- Ne uporabljajte neposredno detergenta za kemično čiščenje in ne perite, izpirajte, ožemajte ali sušite perila, onesnaženega z detergentom za kemično čiščenje.
- Ne vstavljajte rok v vrteči se boben. Počakajte, da se boben neha vrteti.
- Ne vstavljajte rok ali kovinskih predmetov pod pralni stroj.
- Če perete perilo pri visokih temperaturah, lahko odvodna voda za pranje v primeru stika s kožo povzroči opekline, ko je npr. odtočna cev priključena na pipo. Ne dotikajte se odvodne vode.
- Upoštevajte naslednje previdnostne ukrepe, da preprečite nastanek biofilma in neprijetnih vonjav:
  - Zagotovite dobro prezračevanje v prostoru, v katerem je nameščen pralni stroj.
  - Ob koncu programa obrišite vratno tesnilo in steklo vratc za nalaganje s suho in čisto krpo.
- Steklo vratc za nalaganje se med pranjem ali sušenjem pri visokih temperaturah segreje. Med pranjem ali sušenjem se zato ne dotikajte stekla vratc za nalaganje, kar še posebej velja za otroke.
- Preden zavržete odslužene in neuporabne predmete:

1. Izvlecite napajalni vtič in ga odstranite iz vtičnice.
2. Prerežite napajalni kabel in ga skupaj z vtičem izključite iz aparata.
3. Zlomite zaklepni mehanizem nakladalnih vrat, da jih onemogočite.
4. Ne dovolite otrokom, da se igrajo z zastarelim izdelkom.

⚠ 1.7 Varnost pri sušenju

- Perila, ki je bilo predhodno oprano, očiščeno, onesnaženo ali umazano z bencinom, topili za kemično čiščenje ali drugimi vnetljivimi/ eksplozivnimi snovmi, ne smete sušiti v stroju, ker oddaja vnetljive ali eksplozivne hlape. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost požara.
- Perilo, onesnaženo s snovmi, kot so rastlinsko ali mineralno olje, aceton, alkohol, bencin, plinsko olje, sredstva za odstranjevanje madežev, nafta, terpentin, parafin ali sredstva za odstranjevanje parafina, je treba oprati ločeno v vroči void z dodanim dodatnim detergentom, preden ga sušite

v pralno- sušilnem stroju. V nasprot-nem primeru obstaja nevarnost požara.

- Ne sušite tekstilnih izdelkov, ki vsebujejo pretežno peno, gumo ali gumi podobne dele (npr. kopalne kape, vodoodporni tekstilni izdelki, gumijasti izdelki in oblačila), ali izdelkov, ki so polnjeni in poškodovani (npr. blazine ali plašči). Obstaja nevarnost opeklin.
- Če v stroju uporabljate pralno kroglo, posodico za detergent, kletko za perilo ali kroglo, se lahko ti izdelki med sušenjem stopijo. Če boste izbrali funkcijo sušenja, ne uporabljajte teh izdelkov. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost požara.
- Če za čiščenje uporabljate industrijske kemikalije, ne uporabljajte funkcije sušenja. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost požara.
- Po sušenju se vratca zelo segrejejo. Po končanem sušenju popolnoma odprite vratca naprave. Ne dotikajte se kovinskih vratc znotraj stekla vratc. Zaradi visokih temperatur obstaja nevarnost opeklin.
- Med programi sušenja se kot zadnji korak izvede korak hlajenja, kar zagotovi, da perilo ostane na temperaturi, pri kateri se ne poškoduje. Če odprete pokrov brez dokončanja koraka hlajenja, boste morda izpostavljeni vroči pari. Nevarnost oparin.
- Če so programi sušenja prekinjeni (zaradi preklica programa ali izpada napajanja), je lahko perilo v stroju vroče. Bodite previdni.
- Ne ustavite stroja, dokler ni program sušenja zaključen. Če morate ustaviti stroj, vzemite iz stroja vse perilo in ga postavite na primerno mesto ter počakajte, da se ohladi.
- Izogibajte se prekinitvi programa sušenja s prezgodnjo zaustavitvijo sušilnega stroja, saj lahko postane perilo v stroju v primeru preklica programa ali izpada elektrike preveč vroče. Nevarnost opeklin! Če morate ustaviti stroj, vzemite perilo ven in ga odložite nekam, da se ohladi.
- Izdelek je primeren za delovanje v temperaturnem območju od 5 °C do +35 °C.
- Idealna temperatura okolja za izdelek je od 15 °C do +25 °C.
- Ne prenapolnite stroja za sušenje. Upoštevajte

navedene največje obremenitve za sušenje.
- Če je bilo perilo oprano s sredstvom za odstranjevanje madežev, zaženite dodatno izpiranje, preden se začne sušenje.
- V stroju ne sušite usnjenega perila in perila, ki vsebuje usnje (npr. usnjene oznake na kavbojkah). Barva, ki jo spustijo usnjeni deli, lahko umaže druge tekstilne izdelke.
- Če se pojavi težava, ki je ne morete rešiti z uporabo informacijam v razdelku o varnostnih navodilih, izklopite stroj in ga odklopite iz vtičnice ter pokličite pooblaščeni servis.
- V pralno-sušilnem stroju lahko samo perete perilo, samo sušite perilo ali izvajate oba postopka. Stroja ne smete uporabljati dlje časa samo za sušenje mokrega perila. Če se stroj uporablja samo za sušenje, ga je treba vsakih 15 ciklov zagnati praznega v kratkem programu pranja.
- Preden daste perilo v stroj, ga v celoti preverite in poskrbite, da v žepih ali znotraj perila ni predmetov, kot so vžigalniki, kovanci, kovinski predmet in žebljički itd.
- Perila, ki ima kovinske dele, ne sušite v stroju. Kovinski deli se lahko med sušenjem snamejo in poškodujejo stroj. Vstavite jih v vrečko ali prevleko za vzglavnik.
- V stroju ne sušite velikih kosov perila, kot so zavese iz tila, zavese, rjuhe/ posteljnina, odeje, preproge. Perilo se lahko poškoduje.
- V stroju ne sušite neopranega perila.
- Ne uporabljajte mehčalca ali antistatičnega sredstva, razen če to priporoča proizvajalec
- Izdelke, kot je mehčalec, je treba uporabljati v skladu z navodili proizvajalca.
- V stroju ne sušite svilenih, volnenih in podobnih občutljivih oblačil. V nasprotnem primeru se lahko volnena oblačila skrčijo in lahko pride tudi do poškodb drugih občutljivih oblačil.
- Pred pranjem in sušenjem preverite simbole na etiketi perila.
  Stroj samodejno očisti vlakna, ki pridejo iz perila med sušenjem. Stroj samodejno vzame vodo za čiščenje. Zato mora biti vodovodna pipa stroja odprta tudi med programi sušenja.
- Preprečite nabiranje vlaken

okoli izdelka.
- Iz žepov je potrebno odstraniti vse predmet kot so vžigalniki in vžigalice

⚠ 1.8 Varnost pri vzdrževanju in čiščenju

- Pred čiščenjem ali servisiranjem pralnega stroja ga izključite iz električnega omrežja ali prekinite napajanje na varovalki.
- Če morate izdelek premakniti zaradi čiščenja, ne vlecite pokrova. Pokrov se lahko zlomi in povzroči poškodbe!
- Ne postavljajte rok, nog in kovinskih predmetov pod ali za izdelek. To lahko povzroči zastoje, vsak oster rob pa lahko povzroči telesne poškodbe.
- Za brisanje tujkov ali prahu s koncev vtiča uporabite čisto, suho krpo. Pri čiščenju čepa ne uporabljajte mokre ali vlažne krpe. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost požara ali električnega udara.
- Ne perite izdelka z visokotlačnimi čistilniki, z razpršenjem pare ali vode ali s polivanjem z vodo. Obstaja nevarnost električnega udara.
- Za čiščenje izdelka ne uporabljajte ostrega ali abrazivnega orodja. Pri čiščenju ne uporabljajte gospodinjskih čistil, mila, detergentov, goriva, bencina, razredčila, alkohola, laka itd.
- Čistilna sredstva, ki vsebujejo topila, lahko oddajajo strupene hlape (npr. čistilno topilo). Ne uporabljajte čistil, ki vsebujejo topila.
- Ko odprete predal za detergent za čiščenje, so v njem lahko ostanki detergenta.
- Ne razstavljajte filtra odvodne črpalke med delovanjem izdelka.
- Temperatura v stroju se lahko dvigne do 90 ºC. Očistite filter, ko se voda v stroju ohladi, da se izognete nevarnosti opeklin.

2 Pomembna navodila za okolje

2.1 Skladnost z direktivo WEEE



Ta izdelek je skladen z direktivo EU WEEE (2012/19/EU). Ta izdelek ima klasifikacijski simbol za odpadno električno in elektronsko opremo (WEEE). Ta izdelek je izdelan iz visokokakovostnih delov in materialov, ki jih je mogoče ponovno uporabiti in so primerni za recikliranje. Izdelka ob koncu njegove življenjske dobe ne odložite med običajne gospodinjske in druge odpadke. Oddajte ga na zbirni center za recikliranje električne in elektronske opreme. Za informacije o teh zbirnih centrih se obrnite na lokalne oblasti.

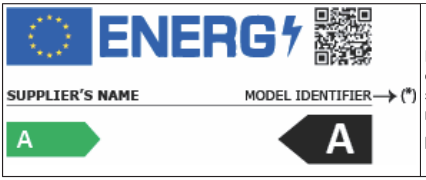
Skladnost z direktivo RoHS:
Izdelek, ki ste ga kupili, je skladen z direktivo EU RoHS (2011/65/EU). Ne vsebuje škodljivih in prepovedanih snovi, ki so navedene v direktivi.

2.2 Informacije o embalaži

Embalažni materiali izdelka so izdelani iz snovi, ki jih je mogoče reciklirati v skladu z našimi nacionalnimi okoljskimi predpisi. Embalažnih materialov ne odlagajte med gospodinjske ali druge odpadke. Oddajte jih na zbirna mesta za embalažni material, ki jih določijo lokalne oblasti.

3 Tehnični podatki

Ime dobavitelja ali trgovska blagovna znamka	Beko
Ime modela	B1D85364WBEE | B1D85364WWEE
Zmogljivost pranja (bombaž) (kg)	8
Zmogljivost sušenja (bombaž) (kg)	5
Največja hitrost ožemanja (vrtljaji/min)	1400
Vgradna izvedba	Ne
Višina (cm)	85
Širina (cm)	60
Globina (cm)	52
Enojni dovod vode/dvojni dovod vode	+ / -
Napajanje / Frekvenca v hertzih (V/Hz)	220-240V~/50Hz
Skupni tok (A)	10
Skupna moč (W)	2000
Koda glavnega modela	

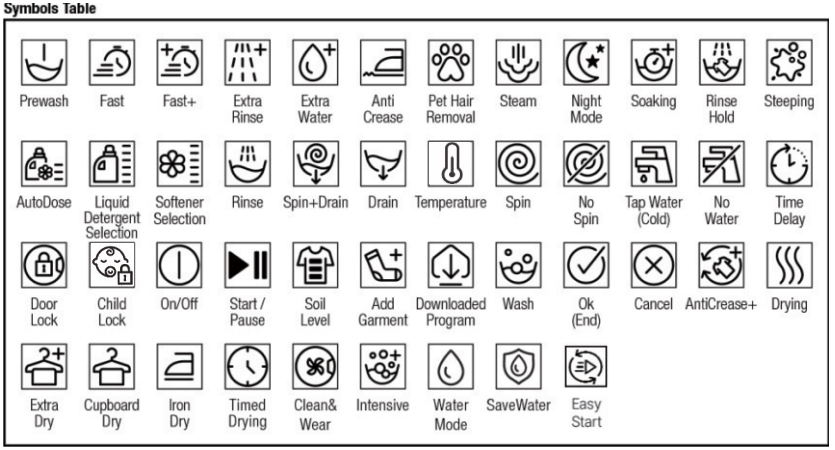


Do informacij o modelu, ki so shranjene v zbirki podatkov o izdelkih, lahko pridete tako, da obiščete naslednje spletno mesto in poiščete identifikator modela (*), ki je naveden na energijski nalepki.

https://eprel.ec.europa.eu/

Vrednosti porabe veljajo, ko je brezžična omrežna povezava izklopljena.

Symbols Table



4 Namestitev

Najprej preberite razdelek »Varnostna navodila«

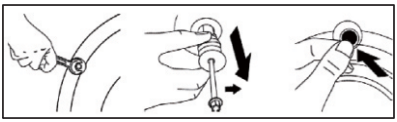
- Za namestitev aparata se obrnite na najbližji pooblaščeni servis.
- Namestitev in električno priključitev izdelka mora izvesti pooblaščeni serviser. Proizvajalec ne odgovarja za poškodbe, ki nastanejo zaradi del, ki jih opravijo nepooblaščene osebe.
- Priprava lokacije in napeljave za električno energijo, vodo in odpadno vodo na mestu postavitve so dolžnost in odgovornost kupca.
- Preverite in potrdite, da med potiskanjem stroja na mesto postavitve ali med čiščenjem niste zvili, stisnili ali zdrobili dovodne in odjemne vodne cevi ter električnega kabla
- Pred namestitvijo s prostim očesom pralni stroj preglejte in potrdite, da ni poškodovan. Če je izdelek poškodovan, ga ne nameščajte. Poškodovani izdelki so nevarni.

4.1 Primerno mesto za namestitev

- Postavite izdelek na trda in ravna tla. Ne postavljajte ga na preprogo z visokimi vlakni ali druge podobne površine. Postavitev na neustrezna tla povzroči težave s hrupom in tresljaji.
- Stroja ne postavite na napajalni kabel.
- Izdelka ne nameščajte na mesta, kjer lahko temperatura pade pod 0 °C. Zmrzal lahko poškoduje izdelek.
- Pustite najmanj 1 cm prostora med izdelkom in pohištvom
- Če boste izdelek namestili na površino s stopnicami, ga nikoli ne postavite blizu roba
- Izdelka ne postavljajte na nobeno ploščad.
- Na mestu namestitve izdelka ne sme biti zaklenjenih vrat, drsnih vrat ali tečajnih vrat, ki bi lahko preprečila popolno odpiranje vratc za nalaganje.
- Virov toplote, kot so štedilnik, likalnik, pečica, grelnik itd., ne postavljajte na aparat in jih ne uporabljajte na aparatu.

4.2 Odstranitev transportnih varnostnih vijakov

1. Z ustreznim ključem odvijte vse transportne varnostne vijake, tako da se prosto vrtijo.
2. Upognite notranji del tako, da ga pritisnete na prijemalnih mestih, in izvlecite del.
3. V luknje na zadnji plošči pritrdite plastične pokrove, priložene v vrečki z uporabniškim priročnikom.



OPOZORILO
Pred uporabo izdelka odstranite transportne varnostne vijake. V nasprotnem primeru se izdelek poškoduje.

OPOZORILO
Transportne varnostne vijake hranite na varnem mestu, da jih boste lahko ponovno uporabili, ko bo treba izdelek v prihodnosti znova premakniti.
Transportne varnostne vijake namestite v obratnem vrstnem redu od postopka demontaže.
Izdelka nikoli ne premikajte brez pravilno nameščenih transportnih varnostnih vijakov.

4.3 Priključitev na dovod vode

OPOZORILO
Tlak vode, potreben za delovanje izdelka, je 1–10 barov (0,1–1 MPa). Za zagotovitev nemotenega delovanja stroja mora iz popolnoma odprte pipe priteči 10–80 litrov vode v minuti. Če je tlak vode višji, namestite reducirni ventil.

OPOZORILO
Modeli z enojnim dovodom vode ne smejo biti priključeni na pipo za toplo vodo. Nevarnost poškodb perila ali preklopa stroja v varen način, tj. stroj ne deluje.
Na novem izdelku ne uporabljajte starih ali rabljenih cevi za dovod vode. Lahko povzročijo uhajanje vode iz stroja in madeže na perilu.

1. Priključite posebno cev, ki je priložena izdelku, na dovod vode na izdelku.

OPOZORILO
Poskrbite, da je priključitev hladne vode pravilno izvedena med namestitvijo izdelka. V nasprotnem primeru bo perilo ob koncu pralnega cikla lahko vroče in se zato lahko obrabi.

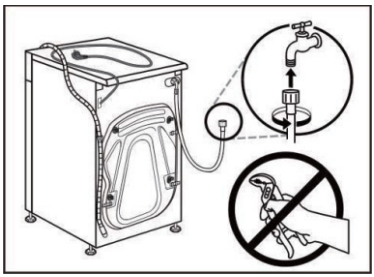
2. Vse matice cevi privijte z roko. Matic ne privijajte z orodjem.
3. Po priključitvi cevi popolnoma odprite pipe in preverite, ali na priključnih mestih uhaja voda. Če pride do puščanja, zaprite pipo in odstranite matico. Preverite tesnilo in znova previdno privijte matico. Za zaščito pred uhajanjem vode in posledične škode zaprite pipe, ko stroja ne uporabljate.



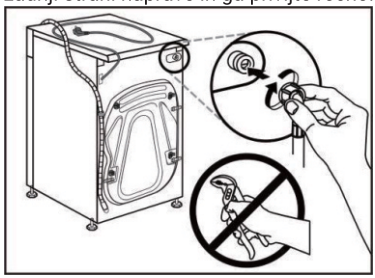


4.4 Priključitev odtočne cevi na odtok

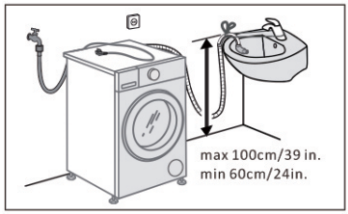
1. Povežite en konec dovodne cevi za vodo s pipo za hladno vodo in privijte ročno (glejte sliko). Pred priključitvijo pustite, da voda teče prosto, dokler ni popolnoma čista.

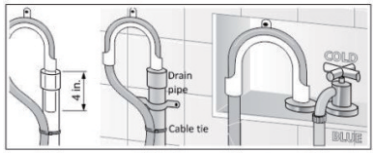


2. Drugi konec dovodne cevi za vodo povežite z ventilom za dovod vode na zadnji strani naprave in ga privijte ročno.

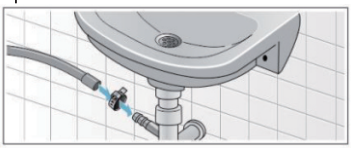


3. Počasi odprite pipo in preverite, ali ni puščanja.
   Ne zvijajte, ne tlačite, ne spreminjajte in ne režite cevi.
   Trdno privijte konec cevi ročno.
   Tlak dovodne vode mora biti v območju od 0,03 do 1 MPa. Če tlak vode presega to vrednost, namestite ventil za zmanjšanje tlaka.
   Če cev ni dovolj dolga, se obrnite na specializirano trgovino ali pooblaščenega tehnika.
   Nikoli ne uporabljajte rabljene dovodne cevi za vodo. Uporabljajte novo dovodno cev, ki je priložena napravi.
4. Višinska razlika med tlemi in točko odtoka mora biti najmanj 60 cm (24 palcev) in največ 100 cm (39 palcev).





5. Pritrdite odtočno cev na koleno (ni priloženo napravi). Namestite koleno na odtočno cev 10 cm (4 palce) od konca cevi in jo vstavite v odtočno cev. Če cev potisnete pregloboko, lahko pralni stroj začne s samodejnim sifoniranjem, kar pomeni, da se bo neprekinjeno praznil, medtem ko se polni.
   Zavarujte koleno in cev s kabelsko vezico, da preprečite, da bi cev med uporabo izskočila iz odtočne cevi.

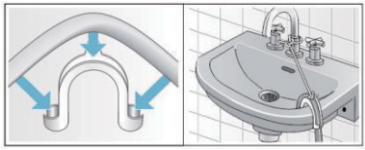


   Cev pritrdite na sifon umivalnika s sponko za cev velikosti 20–44 mm (0,9–1,6 palca), ki jo lahko kupite v trgovini z orodjem.

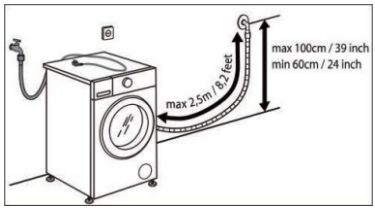
> **OPOZORILO**
> Pri pranju na visokih temperaturah obstaja tveganje opeklin, če se dotaknete vroče pene, npr. ko vročo peno črpate v umivalnik.
> Ne segajte v vročo peno.

> **OPOZORILO**
> Če se konec odtočne cevi dotika iztočne vode (vode, ki se odvaja iz pralnega stroja), se lahko ta voda posesa nazaj v pralni stroj in poškoduje napravo ali tekstil.

6. Prepričajte se, da:
   - V odtoku umivalnika ni zamaška.
   - Konec odtočne cevi ne pride v stik z iztočno vodo.
   - Odtok v umivalniku prosto teče in ni delno zamašen.
   - Odtočno cev pritrdite trdno na umivalnik.



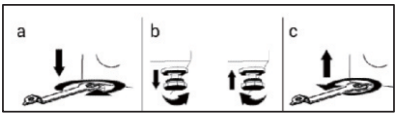
7. Ne zvijajte, ne vlecite ven ali upogibajte odtočne cevi. Zavarujte odtočno cev s kabelsko vezico na odtočno cev, umivalnik ali drugo primerno mesto, da preprečite, da bi cev izskočila zaradi pritiska vode.
   Priporočamo, da se izogibate uporabi podaljškov za odtočne cevi; če je podaljšek nujno potreben, mora imeti enak premer kot originalna cev in ne sme presegati dolžine 250 cm.



4.5 Nastavitev nog

OPOZORILO
Stroj mora stati uravnoteženo na nogicah, tako da obratuje tiho in brez vibracij. Z nastavitvijo nog zagotovite, da je izdelek uravnotežen. V nasprotnem primeru se lahko izdelek premakne s svojega mesta in povzroči težave s hrupom in vibracijami.

1. Z orodjem iz vrečke z uporabniškim priročnikom odvijte matice na nogah v smeri puščice.
2. Noge nastavljajte tako dolgo, dokler izdelek ne stoji ravno in uravnoteženo. Noge lahko premikate navzgor z vrtenjem v nasprotni smeri urinega kazalca in navzdol z vrtenjem v smeri urinega kazalca.
3. Z orodjem znova privijte vse blokirne matice v smeri puščice. Matice lahko premikate navzdol z vrtenjem v nasprotni smeri urinega kazalca in navzgor z vrtenjem v smeri urinega kazalca.



4.6 Priključitev elektrike

Priključite stroj v ozemljeno vtičnico, zaščiteno s 10 A varovalko. Naše podjetje ne odgovarja za poškodbe, nastale zaradi uporabe izdelka brez ozemljitve v skladu z lokalnimi predpisi.

- Povezava mora biti v skladu z veljavnimi državnimi predpisi.
- Infrastruktura električnega priključnega kabla izdelka mora biti primerna in ustrezati zahtevam izdelka. Priporočljiva je uporaba zaščitnega stikala na diferenčni tok.
- Poskrbite, da bo vtič napajalnega kabla po namestitvi dostopen brez težav.

Če je tok do varovalke ali odklopnika v hiši manjši od 10 amperov, naj usposobljeni električar namesti 10-ampersko napajanje.

- Predpisana napetost v »Tehničnih specifikacijah« mora biti enaka omrežju napetosti.

Poškodovane napajalne kable mora zamenjati pooblaščeni serviser, da se prepreči morebitna nevarnost.

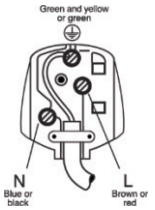
- Povezav ni dovoljeno vzpostavljati s podaljški ali več vtiči. Zaradi priključnega kabla lahko pride do pregrevanja in opeklin.

Pomembno

Namestitev drugačnega vtikača:
Ker se barve žic v električnem napajanju tega izdelka morda ne ujemajo z barvno oznako, ki določa priključke v vašem vtiču, nadaljujte kot sledi:

1. Žico, ki je označena s črko E (ozemljitev) ali je obarvana zeleno ali zeleno in rumeno je treba priklopiti na sponko .
2. Žico, ki je obarvana modro, je treba priklopiti na sponko, ki je označena s črko N ali je obarvana črno;
3. Žico, ki je obarvana rjavo, je treba priklopiti na sponko, ki je označena s črko L ali je obarvana rdeče.

Pri alternativnih vtikačih mora biti varovalka 10 A nameščena bodisi v vtikaču, adapterju ali v glavnem razdelilniku varovalk. Če imate kakršne koli dvome, se obrnite na usposobljenega električarja.



4.7 Premikanje izdelka

1. Pred premikanjem odklopite izdelek iz vtičnice.
2. Odklopite priključke za odvod in dovod vode. 3 Iztočite vso preostalo vodo iz izdelka. Glejte Odvajanje preostale vode in čiščenje filtra črpalke
3. Namestite transportne vijake v obratnem vrstnem redu kot pri postopku odstranitve. Glejte Odstranitev transportnih vijakov



Izdelka nikoli ne prenašajte brez pravilno nameščenih transportnih vijakov!
Izdelka zaradi velike teže ne sme prenašati ena oseba.Izdelek morata prenašati dve osebi, na stopnicah pa je potrebna dodatna previdnost, saj gre za težek izdelek. Če izdelek pade na vas, vas lahko poškoduje.
Embalažni material je nevaren za otroke. Embalažni material hranite na varnem mestu zunaj dosega otrok.

5 Predhodna priprava

Najprej preberite razdelek »Varnostna navodila«.

5.1 Razvrščanje perila

- Sortirajte perilo po vrsti tkanine, barvi, umazanosti ter dovoljeni temperaturi pranja
- Vedno preberite navodila, navedena na etiketi oblačila.

5.2 Priprava perila za pranje

- Perilo s kovinskimi dodatki, kot so žične opore, zaponke pasov ali kovinski gumbi, bo poškodovalo izdelek. Odstranite kovinske dele ali dajte tako perilo v pralne vrečke oziroma prevleko za vzglavnik.
- Spraznite žepe, vzemite ven kovance, svinčnike in sponke; žepe obrnite in jih očistite. Takšni predmeti lahko poškodujejo stroj in med pranjem ustvarjajo hrup.
- Za majhna oblačila, kot so otroške nogavice in najlonske nogavice, uporabite vrečko za perilo ali prevleko za vzglavnik.
- Zavese položite v stroj brez tlačenja. Odstranite elemente za pritrditev zaves. Elementi za pritrditev zaves lahko povzročijo vlečenje in trganje zaves.
- Zaprite zadrge, prišijte zrahljane gumbe in popravite razporke in raztrge.
- Za oblačila, označena z oznako "strojno pranje" in "ročno pranje", nastavite ustrezen program pranja. Takšna oblačila posušite tako, da jih obesite ali položite na ravno površino. Ne sušite jih v stroju.
- Ne perite skupaj barvnega in belega perila. Nova in temna barvna oblačila spustijo barvo. Perite jih ločeno.
- Uporabljajte samo barve/sredstva za spreminjanje barve in sredstva za odstranjevanje vodnega kamna, ki so primerna za uporabo v strojih. Vedno upoštevajte navodila na embalaži.
- Trdovratne madeže primerno obdelajte že pred pranjem. Če niste prepričani, preverite v kemični čistilnici.
- Hlače in občutljivo perilo pred pranjem obrnite na notranjo stran.
- Perilo, umazano z moko, prahom, mlekom v prahu itd. najprej močno otresite in šele nato naložite v stroj. Prah in praški na perilu se lahko v notranjih delih stroja čez čas nakopičijo ter povzročijo škodo.
- Preden operete perilo iz angora volne, ga pustite nekaj ur v zamrzovalnem delu hladilnika. To bo zmanjšalo nabiranje.

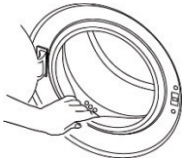
5.3 Nasveti za varčevanje z energijo in vodo

Naslednje informacije vam bodo pomagale pri uporabi izdelka na okolju prijazen način.

- Obvezno upoštevajte navodila za temperaturo na embalaži pralnega sredstva.
- Manj umazano perilo perite z nizkimi temperaturami.
- Za manjše količine manj umazanega perila nastavite programe hitrega pranja.
- Ne nastavite predpranja in visokih temperatur za pranje perila, ki ni zelo umazano ali zamazano.
- Če boste perilo posušili v sušilnem stroju, med pranjem izberite največjo priporočljivo hitrost ožemanja.
- Uporabite toliko pralnega sredstva, kot ga priporoča etiketa na embalaži pralnega sredstva.

5.4 Zagon

Preden začnete uporabljati izdelek, poskrbite, da so izvedene priprave, opisane v razdelkih »Okoljevarstvena navodila« in »Namestitev«. Stroj pripravite na pranje perila tako, da najprej zaženete program Čiščenje bobna. Če ta program ni na voljo v vašem izdelku, uporabite metodo, ki je opisana v razdelku »Čiščenje vratc za nalaganje in bobna«.



Uporabljajte sredstvo proti vodnemu kamnu, ki je primerno za pralne stroje. Po opravljenih procesih za nadzor kakovosti med proizvodnjo je morda v stroju ostala manjša količina vode. Ta voda ne predstavlja nevarnosti za stroj.

5.5 Nalaganje perila

1. Odprite vratca za nalaganje perila.
2. Perilo nežno vstavite v stroj.
3. Potisnite vratca za nalaganje, tako da se zaprejo – zaslišite, kako se zaskočijo. Prepričajte se, da se oblačila niso zataknila v vratih. Med delovanjem programa so vratca blokirana. Zaklep vratc se odpre nekaj minut po koncu programa pranja. Nato lahko odprete vratca za nalaganje perila. Če se vratca ne odprejo, uporabite rešitve, ki so navedene za napako “Vratc za nalaganje ni mogoče odpreti” v razdelku Odpravljanje težav.

5.6 Pravilna količina perila

Največja količina perila je odvisna od vrste perila, stopnje umazanosti in želenega programa pranja.
Izdelek samodejno prilagodi količino vode glede na težo perila v njem.

Če je naprava preobremenjena, se bo zmogljivost pranja zmanjšala. Poleg tega se lahko pojavijo težave s hrupom in vibracijami.
Za uspešno sušenje ne nalagajte v stroj več perila, kot je določeno.

Kopalni plašč: 4000g
Posteljnina: 3000g
Rjuha: 3000g
Prevleka za vzglavnik:3000g
Namizni prt:3000g
Srajce: 7000g
Brisače: 4000g

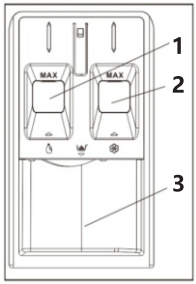
Med delovanjem programa so vratca blokirana. Zaklep vratc se odpre, ko je program končan. Če je notranjost stroja ob koncu programa zelo vroča, se vratca za nalaganje ne odprejo, dokler temperatura ne pade. Če se vratca ne odprejo, uporabite rešitve, ki so navedene za napako »Vratc za nalaganje ni mogoče odpreti« v razdelku Odpravljanje težav.

OPOZORILO
Če je perilo nepravilno nameščeno, se lahko v stroju pojavijo težave s hrupom in tresljaji.

5.7 Uporaba detergenta in mehčalca

OPOZORILO
Pri uporabi detergentov, mehčalcev, škroba, belila in sredstev za razbarvanje ter sredstev proti vodnemu kamnu preberite navodila proizvajalca na embalaži in upoštevajte navedene informacije o odmerjanju. Uporabite merilni lonček, če obstaja.

Predal za pralno sredstvo je sestavljen iz treh predalov:
(1) Tekoče pralno sredstvo
Tekoči pralno sredstvo ne sme presegati nivoja »MAX«.
(2) Dodatki (mehčalec itd.)
Mehčalec za perilo ne sme presegati nivoja »MAX«.
(3) Pralni prašek



Detergent, mehčalec in druga čistilna sredstva

- Detergent in mehčalec dodajte, preden zaženete program pranja.
- Ne puščajte predala za detergent odprtega, ko je vklopljen program pranja.
- Če uporabljate tekoči detergent, upoštevajte navodila v razdelku »Uporaba tekočega detergenta« in ne pozabite postaviti naprave za tekoči detergent v pravilen položaj.
- Ko je stroj v koraku sušenja, ne dodajajte kemikalij za pranje (tekoči detergent, mehčalec itd.).

Izbira vrste detergenta

Vrsta pralnega sredstva je odvisna od programa pranja, vrste in barve tkanin.

- Za barvno in belo perilo uporabljajte različne detergente.
- Občutljivo perilo perite s posebnimi pralnimi sredstvi (tekoče pralno sredstvo, šampon za volno itd.), ki so izdelana posebej za občutljivo perilo in v predlaganih programih.
- Za pranje temnih oblačil in prešitih odej je priporočljiva uporaba tekočega pralnega sredstva.
- Volneno perilo perite na priporočenem programu s posebnim detergentom, izdelanim posebej za volno
- Preglejte del opisov programov za predlagani program za različne tekstilije.
- Vsa priporočila o detergentih veljajo za izbrani temperaturni razpon programov.

Uporabljajte samo detergente, mehčalce in dodatke, ki so primerni za pralne stroje.
Ne uporabljajte milnih praškov.

Prilagajanje količine detergenta

Količina detergenta je odvisna od količine perila, umazanosti perila in trdote vode.

- Ne prekoračite priporočenih količin na embalaži detergenta, da preprečite prekomerno penjenje in težave s slabim izpiranjem, prihranite denar in zaščitite okolje.
- Za manjšo količino perila ali manj umazano perilo uporabite manjšo količino detergenta.

Uporaba mehčalcev

Mehčalec nalijte v predelek za mehčalec v predalu za detergent.

- Ne prekoračite oznake (>max<) v predelku za mehčalec.
- Če mehčalec ni tekoč, ga razredčite z vodo, preden ga nalijete v predelek za mehčalec.

OPOZORILO

Ne uporabljajte tekočih detergentov ali drugih materialov s čistilnimi lastnostmi, če niso namenjeni za uporabo v pralnih strojih za mehčanje perila.

Uporaba detergentov v obliki gela in tablet

- Če je detergent tekoč in v vašem izdelku ni predelka za tekoči detergent, dajte detergent v obliki gela v predelek za detergent za glavno pranje pri prvem dotoku vode. Če ima vaš izdelek predelek za tekoči detergent, ga napolnite z detergentom pred začetkom programa
- Če detergent v obliki gela ni tekoč ali je v kapsuli s tekočino, ga vstavite neposredno v boben pred pranjem.
- Detergent v obliki tablet dajte v predelek za glavno pranje (predelek št. »2«) ali neposredno v boben pred pranjem.
- Detergenti v obliki tablet lahko pustijo ostanke v predelku za detergent. Če opazite takšne ostanke, dajte detergent v obliki tablet pri naslednjih pranjih med perilo tako, da bo na spodnji strani bobna.
- Če uporabite detergent v obliki tablet ali gela, ne izberite funkcije predpranja.
- Pred sušenjem ne pozabite iz bobna odstraniti elementov, kot je plastični predelek za detergent.

Uporaba škroba

- V predelek za mehčalec dajte tekoči škrob, škrob v prahu ali barvilo za tkanine.
- Ne uporabljajte mehčalca in škroba hkrati v istem programu pranja.
- Po uporabi škroba notranjost stroja obrišite z vlažno in čisto krpo.

Uporaba sredstva proti vodnemu kamnu

- Po potrebi uporabljajte samo sredstva proti vodnemu kamnu, ki so izdelana za pralne stroje.

Uporaba belila in sredstev za razbarvanje

- Izberite program s predpranjem in dodajte belilo na začetku predpranja. Ne dajajte detergenta v predelek za predpranje. Druga možnost je, da izberete program z dodatnim izpiranjem in dodate belilo, medtem ko izdelek v prvem koraku izpiranja prejema vodo v predelek za detergent.
- Ne mešajte in uporabljajte belila in detergenta skupaj.
- Ker lahko belilo povzroči draženje kože, ga uporabljajte samo v majhnih količinah (1/2 čajne skodelice – približno 50 ml) in dobro izperite perilo
- Ne polivajte belila neposredno na perilo.
- Ne uporabljajte belila za barvna oblačila.
- Ko uporabljate sredstva za razbarvanje na osnovi kisika, izberite program z nizkotemperaturnim pranjem.
- Sredstva za razbarvanje na osnovi kisika se lahko uporabljajo skupaj z detergenti. Če pa nimajo enake viskoznosti kot detergent, najprej dajte detergent v predelek št. »2« v predalu za detergent in počakajte, da izdelek med dotokom vode spere detergent. Sredstvo za razbarvanje dodajte v isti predelek, medtem ko v stroj še naprej doteka voda.

5.8 Nasveti za učinkovito pranje

		Oblačila			
		Svetle barve in belo perilo	**Barve**	**Črna/temne barve**	**Občutljivo/ volneno/svileno perilo**
		(Priporočeno temperaturno območje glede na stopnjo umazanosti: 40–90 °C)	(Priporočeno temperaturno območje glede na stopnjo umazanosti: hladno -40 °C)	(Priporočeno temperaturno območje glede na stopnjo umazanosti: hladno - 40 °C)	(Priporočeno temperaturno območje glede na stopnjo umazanosti: hladno – 30 °C)
Stopnja umazanosti	**Močno umazano** (Trdovratni madeži, kot so trava, kava, sadje in kri)	Morda bo treba madeže predhodno obdelati ali vklopiti predpranje. Prah in tekoča pralna sredstva, priporočljiva za belo perilo, lahko uporabljate v enakih količinah kot za močno umazana oblačila. Za odstranjevanje blatnih madežev in madežev, ki so občutljivi na belilo, uporabljajte sredstva v prahu.	Prah in tekoča pralna sredstva priporočljiva za pisano perilo lahko uporabljate v enakih količinah kot za močno umazana oblačila. Za odstranjevanje blatnih madežev in madežev, ki so občutljivi na belilo, uporabljajte sredstva v prahu. Uporabljajte pralna sredstva, ki ne vsebujejo sredstva za razbarvanje	Tekoča pralna sredstva, ki so primerna za barvna in črna/temna oblačila, lahko uporabljate v odmerkih, priporočenih za močno umazana oblačila.	Tekoča pralna sredstva za občutljiva oblačila. Volnena in svilena oblačila perite s posebnimi pralnimi sredstvi za volno
	Običajno umazano (Na primer madeži na ovratnikih in manšetah)	Prah in tekoča pralna sredstva, priporočljiva za belo perilo, lahko uporabljate v enakih količinah kot za običajno umazana oblačila.	Prah in tekoča pralna sredstva priporočljiva za pisano perilo lahko uporabljate v enaki količinah kot za manj umazana oblačila. Uporabljajte pralna sredstva, ki ne vsebujejo sredstva za razbarvanje.	Tekoča pralna sredstva, ki so primerna za barvna in črna/temna oblačila, lahko uporabljate v odmerkih, priporočenih za zmerno umazana oblačila.	Tekoča pralna sredstva za občutljiva oblačila. Volnena in svilena oblačila perite s posebnimi pralnimi sredstvi za volno.
	Manj umazano (Ni vidnih madežev)	Prah in tekoča pralna sredstva, priporočljiva za belo perilo, lahko uporabljate v enakih količinah kot za manj umazana oblačila.	Prah in tekoča pralna sredstva priporočljiva za pisano perilo lahko uporabljate v enaki količinah kot za manj umazana oblačila. Uporabljajte pralna sredstva, ki ne vsebujejo sredstva za razbarvanje.	Tekoča pralna sredstva, ki so primerna za barvna in črna/temna oblačila, lahko uporabljate v odmerkih, priporočenih za manj umazana oblačila.	Tekoča pralna sredstva za občutljiva oblačila. Volnena in svilena oblačila perite s posebnimi pralnimi sredstvi za volno.

5.9 Nasveti za učinkovito sušenje

		Programi				
		Cotton Dry	Synthetic Dry	Babyprotect+	Washing and Drying	Wash & Wear
Vrste oblačil	Trpežna oblačila, ki vsebujejo bombaž	Rjuhe, posteljnina, otroška oblačila, majice, puloverji, trpežna pletena oblačila, kavbojke, platnene hlače, srajce, bombažne nogavice itd.	Ni priporočljivo!	Zaporedno pranje in sušenje! Rjuhe, posteljnina, otroška oblačila, majice, puloverji, trpežna pletena oblačila, kavbojke, platnene hlače, srajce, bombažne nogavice itd.	Zaporedno pranje in sušenje! Rjuhe, posteljnina, otroška oblačila, majice, puloverji, trpežna pletena oblačila, kavbojke, platnene hlače, srajce, bombažne nogavice itd.	Oblačila, kot so srajce, majice s kratkimi rokavi, puloverji itd., ki so bila nošena kratek čas in so brez madežev. Naložiti je treba zelo majhno količino perila.
	Sintetična oblačila (poliester, najlon itd.)	Ni priporočljivo!	Priporoča se za oblačila, ki vsebujejo poliester, najlon, poliacetat, akril. Sušenje ni priporočljivo za oblačila, ki vsebujejo viskozo. Bodite pozorni na navodila za sušenje na etiketi za vzdrževanje.	Za oblačila, ki vsebujejo poliester, najlon, poliacetat in akril, se priporočajo nizke temperature, pri čemer upoštevajte opozorila glede pranja in sušenja, navedena na etiketi za vzdrževanje.	Za oblačila, ki vsebujejo poliester, najlon, poliacetat in akril, se priporočajo nizke temperature, pri čemer upoštevajte opozorila glede pranja in sušenja, navedena na etiketi za vzdrževanje.	Srajce, majice in sintetično perilo z rahlo umazanijo in brez madežev. Naložiti je treba zelo majhno količino perila.
	Občutljivo perilo (ki vsebuje svilo, volno, kašmir, angora volno itd.)	Ni priporočljivo!	Ni priporočljivo!	Ni priporočljivo!	Ni priporočljivo!	Ni priporočljivo!
	Veliki kosi perila, kot so odeje, plašči, zavese itd.	Ni priporočljivo! Pralni stroj ni primeren za sušenje velikih kosov perila. Takšno perilo posušite tako, da ga obesite ali položite na ravno površino.	Ni priporočljivo! Pralni stroj ni primeren za sušenje velikih kosov perila. Takšno perilo posušite tako, da ga obesite ali položite na ravno površino.	Ni priporočljivo! Pralni stroj ni primeren za sušenje velikih kosov perila. Takšno perilo posušite tako, da ga obesite ali položite na ravno površino.	Ni priporočljivo! Pralni stroj ni primeren za sušenje velikih kosov perila. Takšno perilo posušite tako, da ga obesite ali položite na ravno površino.	Ni priporočljivo! Pralni stroj ni primeren za sušenje velikih kosov perila. Takšno perilo posušite tako, da ga obesite ali položite na ravno površino.

5.10 Prikaz trajanja programa

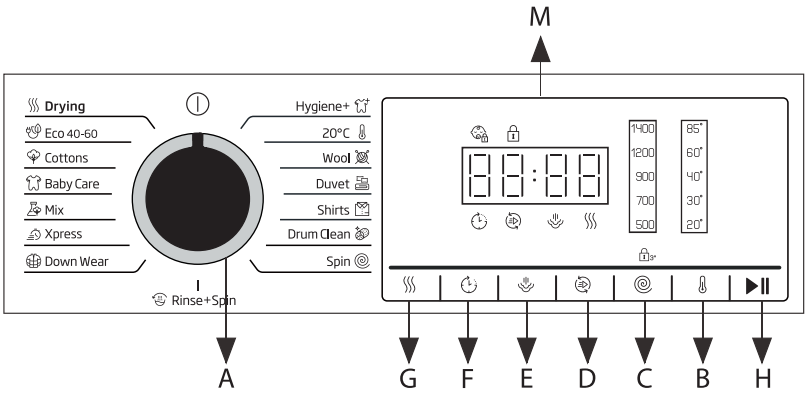
Med izbiranjem programa lahko na zaslonu stroja vidite trajanje programa. Trajanje programa se samodejno prilagaja med delovanjem programa, odvisno od količine perila, ki ste ga naložili v stroj, penjenja, neuravnotežene obremenitve, nihanj v napajanju, tlaka vode in nastavitev programa.

POSEBEN PRIMER: Ob začetku programov Cottons in Cotton Eco se na zaslonu prikaže trajanje polovične polnitve. To je najpogostejši primer uporabe. Po zagonu programa naprava v 20-25 minutah zazna dejansko obremenitev. Če je zaznana polnitev večja od polovične polnitve, se program pranja ustrezno prilagodi in trajanje programa se samodejno podaljša. To spremembo lahko spremljate na zaslonu.

6 Uporaba izdelka

Najprej preberite razdelek »Varnostna navodila«

6.1 Upravljalna plošča



A- Gumb za izbiro programa pranja: Uporablja se za nastavitev želenega programa pranja.

Položaj IZKLJUČENO: Zavrtite oznako Linear na gumbu za izbiro programa pranja pod simbol "⏻" da izklopite napravo. Če napravo izklopite med ciklom pranja, bo ta cikel preklican.

B- Gumb Temp: Pritisnite za spremembo temperature vode za trenutni cikel.

Na zaslonu je pet vrednosti temperature. Ko je izbrana določena vrednost temperature, bo ustrezna indikatorska lučka osvetljena na zaslonu.

C- Gumb Spin: Ta cikel uporablja ožemanje za skrajšanje časa sušenja težkih tkanin ali oblačil, ki zahtevajo posebno nego in so bila oprana ročno.

D- Gumb EasyStart: Pritisnite za nastavitev programa pranja EasyStart. Za podrobnejši opis glejte poglavje "Različni cikli in funkcije".

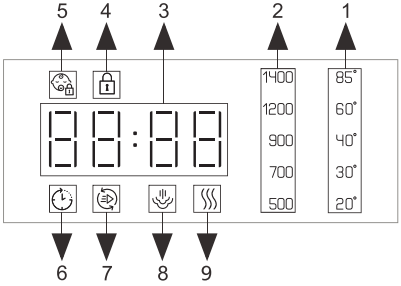
E- Gumb Steam: Pritisnite za nastavitev programa pranja s paro. Za podrobnejši opis glejte "Različni cikli in funkcije".

F- Gumb Ending In: Pritisnite za nastavitev časa zaključka programa (zamika zaključka). Za podrobnejši opis glejte "Različni cikli in funkcije".

G- Gumb Drying: Pritisnite za nastavitev vrste sušenja ali za sušenje po potrebi. Vrsta sušenja ali čas sušenja je prikazan na digitalnem zaslonu. Nekateri programi nimajo funkcije sušenja.

Za podrobnejši opis glejte "Različni cikli in funkcije".

6.2 Simboli na zaslonu



1- Indikator temperature

Ko je izbran program, bo na zaslonu osvetljen privzeti indikator vrednosti temperature za ta program.
Temperaturo lahko spremenite s pritiskom na gumb TEMP. Na zaslonu je pet indikatorjev vrednosti temperature. Ko je izbrana temperatura, bo ustrezen indikator osvetljen. Če so vsi indikatorji temperature izklopljeni, naprava uporablja samo hladno vodo in ne aktivira grelca v tem programu.

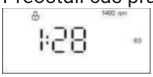
2- Indikator hitrosti ožemanja

Ko je izbran program, bo na zaslonu osvetljen privzeti indikator hitrosti ožemanja za ta program.
Hitrost ožemanja lahko spremenite s pritiskom na gumb SPEED. Na zaslonu je pet indikatorjev hitrosti ožemanja. Ko je izbrana hitrost, bo ustrezen indikator osvetljen. Če so vsi indikatorji hitrosti izklopljeni, to pomeni, da naprava po končnem odvajanju vode v tem programu ne ožema.

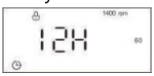
3- Indikator trajanja

Ko je izbran program, bo prikazana privzeta vrednost hitrosti ožemanja.

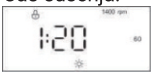
Preostali čas pranja:



Delay end time:



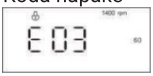
Čas sušenja:



Število isparanj:



Koda napake



4- Indikator zaklepanja vrat

Ko je indikator osvetljen, so vrata zaklenjena. Da preprečite morebitno poškodbo, počakajte, da se indikator ugasne, preden odprete vrata. Če želite vrata odpreti med delovanjem programa, pritisnite gumb START/PAUSE. Če je indikator zaklepanja vrat izklopljen, je mogoče vrata odpreti.

5- Indikator otroške zaščite

Osvetljen indikator pomeni, da je funkcija otroške zaščite aktivirana in je nadzorna plošča zaklenjena.

6- Indikator zakasnitve konca

Osvetljen indikator pomeni, da je funkcija zakasnitve konca aktivirana. Odštevanje do konca izbranega programa se prikaže na digitalnem zaslonu.

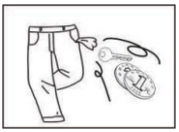
7- Indikator funkcije EasyStart
Osvetljen indikator pomeni, da je izbran program EASYSTART.

8- Indikator pare
Ko je indikator osvetljen, pomeni, da je funkcija pare nastavljena.

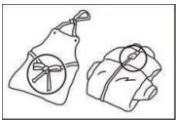
9- Indikator funkcije sušenja
Ko je indikator osvetljen, pomeni, da je funkcija sušenja nastavljena ali da sušilni cikel poteka.

6.3 Priprava perila

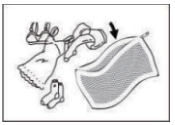
Poškodbe naprave ali tkanin: Tuji predmeti (npr. kovanci, sponke za papir, igle, žeblji) lahko poškodujejo perilo ali komponente v napravi. Zato upoštevajte naslednje nasvete pri pripravi perila:



- Odstranite vse ohlapne predmete ali kovinske predmete, kot so varnostne zaponke, sponke za papir ipd. iz perila.
- Iz žepov in manšet iztresite pesek, kovance ipd.



- Zaprite zadrge in zapnite prevleke za vzglavnike, odeje ipd.
- Odstranite kljukice z zaves ali jih zavarujte v mrežasto vrečko.



- Posebej občutljivi predmeti, kot so najlonke ali čipkaste zavese, ali manjši predmeti, kot so majhne nogavice ali robčki, naj bodo oprani le v mrežasti vrečki ali v prevleki za vzglavnike.



- Nekatere predmete je najbolje obrniti narobe. Sem spadajo pletenine, hlače, majice in puloverji.
- Prepričajte se, da so modrčki z žično oporo primerni za strojno pranje.

Modrčke z žično oporo postavite v prevleko za vzglavnik, ki jo je mogoče varno zapreti z zadrgo ali gumbom. Če žica pride iz košarice, lahko pade skozi luknje v bobnu in povzroči obsežne poškodbe.

6.4 Priprava perila za sušenje

- V sušilnem stroju sušite samo tkanine, ki so bile oprane, izprane in ožete.
- Iz perila odstranite čim več vode. Ne pritiskajte na gumb SPEED, da bi zmanjšali hitrost ožemanja.
- Da zagotovite enakomerno sušenje, predmete razvrstite glede na vrsto tkanine in stopnjo sušenja, ki je potrebna.
- Predmeti, ki potrebujejo likanje, ni potrebno likati takoj po sušenju v sušilnem stroju. Priporočljivo jih je zložiti ali zviti skupaj, da se preostala vlaga enakomerno porazdeli.
- Pri pranju perila, ki ga boste sušili, uporabite pravilno količino detergenta in izdelkov za nego tkanin, kot je navedeno v navodilih proizvajalca.

Tkanine, ki niso primerne za sušenje v sušilnem stroju: Perilo z oznako ne sušite v sušilnem stroju.."

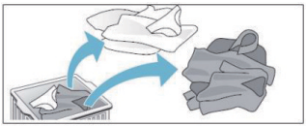
- Volnene tkanine ali predmeti, ki vsebujejo volno: tveganje krčenja!
- Občutljive tkanine (svila, sintetične zavese): tveganje mečkanja!
- Predmeti, ki vsebujejo penasto gumo ali podobne materiale.
- Predmeti, obdelani z vnetljivimi topili, kot

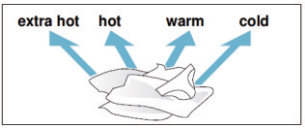
so odstranjevalci madežev, bencin ali razredčila za barve: nevarnost eksplozije!
- Predmeti, ki še vedno vsebujejo lak za lase ali podobne snovi: nevarni hlapi!
- Kaplječe mokro perilo: izguba energije!

Uporaba glavnih programov odvisno od vrste tkanine:
Po izbiri ustreznega programa pranja lahko s pritiskom na gumb Drying pred začetkom programa nastavite, da bo stroj prešel na sušilni cikel (samodejno ali načrtovano) na koncu programa pranja, brez prekinitev. Vsakič, ko pritisnete gumb, se na vrstici informacij prikaže korak sušenja, kjer se bo proces odvijal, in ustrezen simbol se osvetli. Na zaslonu stroja lahko vidite, kdaj se bo program končal, glede na izbire sušenja, ki jih dodate programom pranja. Če želite, lahko z večkratnim pritiskanjem gumba nastavite najdaljši možni čas sušenja.

6.5 Razvrščanje perila glede na barvo in stopnjo umazanosti

Perilo razvrstite glede na barvo, stopnjo umazanosti in priporočeni temperaturni razpon pranja.





- Oblačila se lahko obarvajo.
- Nikoli ne perite novih večbarvnih predmetov skupaj z drugimi predmeti.
- Bele predmete perite ločeno od barvnih predmetov, saj se lahko beli predmeti obarvajo sivi.

6.6 Stopnja umazanosti

- Rahlo umazano:

Vidne umazanije ali madežev ni, lahko pa so vpili nekaj vonja. Sem spadajo lahka poletna oblačila, kot so majice, srajce ali bluze, nošene le enkrat. Prav tako primerno za osvežitev posteljnine ali brisač za goste.

- Običajno umazano:

Vidna umazanija in/ali nekaj svetlih madežev. Sem spadajo oblačila, kot so majice, srajce ali bluze, ki so se prepotile ali bile nošene večkrat. Vključuje tudi kuhinjske krpe, ročne brisače ali posteljnino, uporabljeno do enega tedna ali več, in zavese brez madežev, ki niso bile oprane do pol leta.

- Močno umazano:

Vidna umazanija in madeži. Sem spadajo kuhinjske krpe, tekstilni prtički, otroški slinčki, otroška zunanja oblačila ali nogometni dresi in srajce z madeži od trave ali umazanije. Prav tako vključuje delovna oblačila, kot so delovni kombinezoni, kavbojke in druga oblačila, nošena za delo na prostem.

6.7 Razvrščanje perila glede na specifikacije na etiketi za nego

Simboli na etiketah vaših oblačil vam bodo pomagali izbrati ustrezen program pranja, pravo temperaturo, cikle pranja in metode likanja. Ne pozabite pogledati teh koristnih informacij!



6.8 Tabela ciklov pranja

- L= Gel/tekoči detergent P=Detergent v prahu O=Izbirno --- =Ne
- Če uporabljate tekoče pralno sredstvo, ni priporočljivo vklopiti časovnega zamika.
- Priporočamo uporabo:
  - Prašek za perilo: 20℃ do 80℃
  - Detergent za volno: 20℃ do 40℃
- Upoštevajte priporočila glede odmerjanja na embalaži praškastega ali tekočega detergenta.

Cikel pranja	Temp. °C (Max)	Največja obremenitev (kg) Pranje	Največja obremenitev (kg) Sušenje	Specifikacija	Vrsta detergenta		
					Detergenti		Mehčalec
					Univerzalni	Posebni	
EasyStart	40	5	---	Primerno za vsakodnevno nošenje pri pranju oblačil	L/P	---	O
Drying	---	---	5	Za sušenje mokre bombažne tkanine	---	---	---
Eco 40-60	40	8	5	Program testiranja energetske učinkovitosti	L/P	---	O
Cottons	60	8	5	Primerno za oblačila iz bombaža in lanu	L/P	---	O
Baby Care	85	5	5	Primerno za pranje otroških oblačil	L/P	---	O
MIX	60	8	5	Primerno za mešano pranje bombaža, lanu in tkanin iz kemičnih vlaken	L/P	---	O
Xpress	40	1	1	Primerno za hitro pranje manjše količine oblačil z rahlimi madeži ali novih oblačil.	L/P	---	O
Down Wear	40	2	2	Primerno za pralno strojno pranje puhovk.	L/P	---	O

Cikel pranja	Temp. °C (Max)	Največja obremenitev (kg) Pranje	Največja obremenitev (kg) Sušenje	Specifikacija	Vrsta detergenta		
					Detergenti		Mehčalec
					Univerzalni	Posebni	
Hygiene+	85	3	3	Primerno za higiensko pranje in za odstranjevanje alergenov iz oblačil	L/P	---	O
20°C	30	2	---	Primerno za majhne količine oblačil, ki zlahka zbledijo	L/P	---	O
Wool	40	1	---	Primerno za strojno pralna volnena oblačila	---	L	O
Duvet	60	6	3	Primerno za pranje večdelne posteljnine ali enodelne odeje	---	L	O
Shirts	60	3	---	Primerno za strojno pranje srajc	L/P	L	O
Drum Clean	85	---	---	Uporabljajte samo za čiščenje notranjosti bobna, ne postavljajte pralnega materiala	---	---	---
Spin	---	8	5	Za oblačila, ki jih je potrebno samo ožeti	---	---	---
Rinse + Spin	---	8	5	Samo za Izpiranje in ožemanje, rest delete	---	---	O

6.9 Različni programi

EasyStart

Program EasyStart lahko inteligentno zazna težo perila in ustrezno prilagodi čas pranja in temperaturo za optimalno pranje. Med fazo zaznavanja se na zaslonu prikaže "Auto" Program EasyStart je mogoče zagnati na naslednje tri načine:

- Ko je naprava IZKLJUČENA: Pritisnite in držite gumb EasyStart vsaj 3 sekunde. Naprava bo neposredno zagnala program EasyStart, pri čemer bo indikator EasyStart osvetljen.
- Ko je naprava VKLOPLJENA: Pritisnite in držite gumb EasyStart vsaj 3 sekunde. Naprava bo neposredno zagnala program EasyStart, pri čemer bo indikator EasyStart osvetljen.
- Ko je naprava VKLOPLJENA: Kratko pritisnite gumb EasyStart. Indikator EasyStart se bo osvetlil, nato pritisnite gumb START/PAUSE. Naprava bo zagnala program EasyStart.

Program sušenja

1- Nastavitev programa "Pranje + Sušenje": Nekateri programi pranja omogočajo dodajanje funkcije sušenja.
Najprej vstavite perilo v boben, zaprite vrata in zavrtite gumb za izbiro programa na želeni program pranja (razen programa Sušenje). Pritisnite gumb Sušenje, da izberete enega od dveh načinov sušenja:

- Samodejno sušenje: Pritisnite gumb Sušenje, da prilagodite čas sušenja, ki je prikazan na zaslonu. Ko se prikaže " Auto ", je aktiviran način samodejnega sušenja.
  Čas sušenja se samodejno prilagodi glede na količino in vlažnost perila.
- Časovno sušenje: Pritisnite gumb Sušenje, da nastavite čas sušenja. Na digitalnem zaslonu bo prikazan čas sušenja (30 - 60 - 90 - 120 - 150 - 180 - 210 - 240 minut). Izberite ustrezen čas sušenja in vstopite v način časovnega sušenja. Nato pritisnite gumb START/PAUSE. Naprava bo zagnala program Pranje + Sušenje.

2- Nastavitev programa samo za sušenje:
Program "Samo sušenje" je primeren za sušenje bombažnih oblačil. Ne sušite oblačil, ki so nagnjena k deformaciji ali krčenju. Ko je nastavljen program "Samo sušenje", je priporočljivo pred začetkom sušenja izvesti ločen cikel ožemanja za oblačila, ki jih želite posušiti.

- Najprej vstavite perilo v boben, zaprite vrata in zavrtite gumb za izbiro programa na Samo sušenje.
  Pritisnite gumb Sušenje, da izberete Samodejno sušenje ali Časovno sušenje (kot opisano zgoraj).
- Nato pritisnite gumb START/PAUSE za začetek programa Samo sušenje.

3- Nastavitev programa za sušenje puhovk:
Za sušenje puhovk uporabite program "Pranje + Sušenje" in izberite način "Down Jacket" program + "Automatic Drying (Auto)" način.
Ne izberite načina "Samo sušenje" za sušenje puhovk.
Za boljše rezultate sušenja priporočamo, da naenkrat sušite samo eno puhovko.

<u>Previdnostni ukrepi za program sušenja</u>

1- Če je v oblačilih preveč vlage, bo naprava samodejno podaljšala čas sušenja.
   Dolgotrajno prikazovanje" 0:20 " je normalen pojav.
2- Med programom sušenja mora biti pipa za vodo odprta, saj je voda potrebna za hlajenje in razvlaževanje.
3- Najdaljši čas sušenja je odvisen od modela naprave.
4- Da preprečite gube zaradi prekomernega sušenja, najprej nastavite krajši čas sušenja, nato pa po potrebi dodajte več časa.
5- Pred začetkom programa Samo sušenje je priporočljivo izvesti cikel ožemanja.
6- Po ožemanju po potrebi razvozlajte vozle na oblačilih in jih nato postavite v boben za sušenje.
7- Pri večjih ali debelejših oblačilih je lahko sušenje na določenih mestih neenakomerno. Po prvem ciklu sušenja dodajte čas sušenja glede na rezultat.
8- Volnenih tkanin ni primerno sušiti.

9- Ne sušite oblačil, ki so nagnjena k deformaciji ali krčenju.
10- Nekateri programi nimajo funkcije sušenja.

Čiščenje sušilnega kanala
Po nastavitvi programa pranja in možnosti, pred začetkom pranja, držite ta gumb 3 sekunde. Naprava bo vstopila v program "Čiščenje sušilnega kanala". Digitalni zaslon bo prikazal čas izvajanja programa (0:05), nato pritisnite gumb START/PAUSE za zagon. Program "Čiščenje sušilnega kanala" samodejno odstrani vlakna, zbrana v sušilnem kanalu, in izboljša učinkovitost sušenja. Ta program je namenjen samo odstranjevanju vlaken iz kanala. Ne dodajajte oblačil v boben med tem procesom.

Para
Program za bombažna oblačila, ki niso nagnjena k bledenju.
- Parna obdelava zmanjša gube na oblačilih, jih pripelje na idealno raven vlažnosti in jih zmehča, kar olajša likanje.
- Poleg tega para pomaga odstraniti neprijetne vonjave iz oblačil.

Posebni programi pranja
Nega otroških oblačil: Program, zasnovan za odstranjevanje umazanije, značilne za otroška oblačila, ter učinkovito odstranjevanje sledi detergenta.
Puhovke: Program za pranje posameznih puhastih predmetov (s težo, ki ne presega 2,0 kg), kot so blazine ali oblačila, polnjena z gosjim perjem, na primer puhovke. Uporabite ta poseben program pranja. Priporočamo, da puhaste predmete položite v boben z robovi prepognjenimi navznoter (glejte sliko) in zagotovite, da ne zapolnijo več kot 3/4 celotne prostornine bobna. Za najboljše rezultate priporočamo uporabo tekočega detergenta, ki ga dodate v predal za detergent.

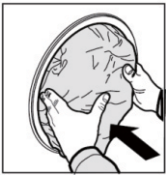
6.10 Različne funkcije

Ending In

Pritisnite gumb ENDING IN, da nastavite čas zaključka programa (ENDING IN) v eno-urnih korakih, do največ 24 ur. Po izbiri želenega programa pranja, vendar pred pritiskom na gumb START/PAUSE ⏯, pritisnite gumb ENDING IN, dokler ni prikazan želeni čas, npr. 8h, pri čemer bo indikator ENDING IN osvetljen.

OBVESTILO:
Trajanje cikla je vključeno v nastavljeni čas "Ending In".

Primer:
Pri trajanju cikla 1 ura in 30 minut ter času Ending In 8 ur:
Prikazano je 8 ur, nato pa se začne odštevanje (približno 6 ur in 30 minut), dokler se ne zažene cikel pranja (ki traja 1 uro in 30 minut).
Nato se prikaže trajanje cikla 1 ura in 30 minut, ki se začne. Skupni čas znaša približno 8 ur.
Kako preklicati funkcijo Delay End:
Zavrtite gumb za izbiro programa pranja, da ponastavite cikel pranja. Indikatorska lučka ENDING IN se bo ugasnila.
Opomba: Funkcije ENDING IN ni mogoče nastaviti za nekatere cikle pranja.
Dejanski čas zaključka cikla pranja se lahko razlikuje od nastavljenega časa ENDING IN, odvisno od tlaka dovoda vode, odvajanja, vrste oblačil, temperature vode in drugih pogojev.

Zaklepanje za otroke

- Nastavitev funkcije zaklepanja za otroke lahko prepreči nepravilno delovanje otrok

  in zunanjo motnjo v postopku pranja.
- Za nastavitev ali preklic funkcije zaklepanja za otroke pritisnite in držite gumb SPIN 3 sekunde pred začetkom ali po začetku pranja.
- Ko je funkcija zaklepanja za otroke nastavljena, se prižge indikator zaklepanja za otroke, vrata se ne morejo odpreti, nadzorna plošča pa je zaklenjena. Vsi gumbi na nadzorni plošči ne reagirajo, prav tako ne reagira gumb za izbiro programa pranja (razen za

  oznako Linear pod simbolom "⏻") Napravo lahko izklopite samo tako, da zavrtite gumb za izbiro programa na položaj "⏻", kar izklopi napravo in ustavi delujoči program. Če je naprava izklopljena, se funkcija zaklepanja za otroke prekliče.
- Po nastavitvi funkcije zaklepanja za otroke lahko napravo izklopite tako, da zavrtite gumb za izbiro programa. Ko napravo ponovno vklopite, se samodejno nadaljuje program, ki je bil aktiven pred izklopom.

Dodajanje oblačil med delovanjem programa
Ko program teče, dolgo pritisnite gumb START/PAUSE ⏯ da napravo začasno ustavite. Če se indicator DOOR LOCK ugasne, lahko odprete vrata in dodate ali odstranite perilo. Po zaključku operacije zaprite vrata in ponovno dolgo pritisnite gumb START-/PAUSE ⏯. Naprava bo nadaljevala delovanje tam, kjer je bila prekinjena.

OBVESTILO:
Če je nivo vode ali temperatura v bobnu previsoka, indikator DOOR LOCK 🔒 ostane prižgan in vrat ni mogoče odpreti. Posledično med delovanjem programa ne morete dodajati ali odstranjevati perila.

Izklop zvočnega signala
Pritisnite in držite gumba SPIN in EASYSTART hkrati vsaj 3 sekunde, da izklopite zvočni signal, ki se predvaja med ciklom pranja. Za ponovno aktivacijo zvočnega signala: Izvedite enak postopek, kot ste ga uporabili za izklop. Nastavitev zvočnega signala se aktivira po enem pisku.

Sistem za uravnoteženje obremenitve
Naprava ima samodejni sistem za zaznavanje neuravnoteženih obremenitev. Med ožemanjem, če so oblačila neenakomerno razporejena, bo naprava prilagodila obremenitev, dokler ne bodo oblačila enakomerno porazdeljena, preden nadaljuje z ožemanjem. Če oblačil ni mogoče enakomerno razporediti v določenem času, naprava ne bo ožemala, da bi preprečila močne vibracije. V tem primeru preverite, ali so oblačila zavozlana ali zapletena, in nato izberite program "Spin" po reorganizaciji oblačil.
Pri pranju manjše količine oblačil, kot so par kavbojk, pulover ali brisača, stroj morda ne bo dokončal procesa ožemanja zaradi zaščite ravnotežja. Da bi stroj učinkovito ožemal, poskusite prati večje in manjše predmete skupaj, da enakomerno porazdelite obremenitev in omogočite gladko dokončanje ožemanja.

OBVESTILO:
Zaradi različnih vrst in materialov perila lahko samodejni sistem za prilagajanje in uravnoteženje naprave večkrat izravna in prilagodi perilo, kar lahko podaljša čas ožemanja. To je normalen pojav in ne pomeni okvare naprave.

Osvetlitev bobna (Downlight)

- Osvetlitev bobna je ves čas vklopljena med nastavitvijo programa ali funkcije.
- Ko je program začasno ustavljen, se osvetlitev prižge ob odpiranju vrat stroja.
- Med delovanjem programa se osvetlitev samodejno vklopi glede na trenutno fazo pranja.
- Dotik katerega koli gumba, razen gumba za vklop, prav tako vklopi osvetlitev.

Spreminjanje temperature po začetku pranja -Temperaturo lahko spremenite tudi po začetku programa pranja. To morate storiti pred začetkom faze segrevanja.

6.11 Uporaba naprave

Pred pranjem prvega perila

Vaša nova naprava je bila testirana pred odhodom iz tovarne. Ta postopek je vključeval izvajanje različnih ciklov pranja, zaradi katerih lahko v bobnu in odtočnem sistemu ostane majhna količina vode. Pred prvim pranjem perila zaženite cikel "Čiščenje bobna" brez perila in detergenta, da očistite sistem.

Priprava perila

Izpraznite žepe:

- Kovanci, sponke za papir itd. lahko poškodujejo tako perilo kot komponente pralnega stroja.
- Robčki se med pranjem razpadejo, ostanke pa bo treba ročno odstraniti po pranju.

Zaprite vse zadrge, gumbe in kavlje. Zavežite vse trakove ali pasove.

- Manjša oblačila (npr. nogavice iz najlona, pasove itd.) in oblačila s kavlji (npr. nedrčke) položite v vrečko za perilo ali prevleko za blazino z zadrgo. Odstranite obroče s zaves ali zavese skupaj z obroči položite v vrečko za perilo.

Vrsta tkanine/simbol na pralni etiketi:

Bombaž, mešana vlakna, enostavno vzdrževanje/sintetika, volna, izdelki za ročno pranje:

Izberite ustrezen cikel za te vrste tkanin, da zagotovite pravilno nego.

Barva:

Ločite barvna in bela oblačila. Nova barvna oblačila perite ločeno, da preprečite razbarvanje.

Velikost:

Perite oblačila različnih velikosti skupaj za boljšo učinkovitost pranja in boljšo porazdelitev oblačil v bobnu.

Občutljivo perilo:

Občutljiva oblačila perite ločeno, saj potrebujejo nežno obdelavo, da se izognete poškodbam.

Uporaba naprave

1- Nalaganje perila:

Odprite vrata in naložite perilo. Predmete položite ohlapno, enega za drugim, ne prepolnite bobna. Upoštevajte "Tabelo pralnih ciklov" za priporočene velikosti obremenitev. Preobremenitev stroja lahko povzroči nezadostne rezultate pranja in zmečkano perilo.

2- Zapiranje vrat:

Prepričajte se, da nobeno perilo ni ujeto med steklom vrat in gumijastim tesnilom. Zaprite vrata trdno, dokler ne zaslišite klika.

3- Odprite pipo:

Preverite, ali je naprava priključena na vodovod, nato odprite pipo.

4- Nastavitev želenega programa

Uporabite gumb za izbiro programa pranja (WASH CYCLE SELECTOR), da izberete želeni program. Trajanje cikla bo prikazano na zaslonu. Pralni stroj samodejno prikaže privzete nastavitve temperature in hitrosti ožemanja za izbrani program.

- Sprememba temperature (po potrebi):

Pritisnite gumb TEMP., da postopoma znižate temperaturo, dokler ni nastavljeno pranje s hladno vodo (vse indikatorske lučke vrednosti temperature na zaslonu se bodo ugasnile). Če gumb pritisnete znova, nastavite najvišjo možno temperaturo.

- Sprememba hitrosti ožemanja (po potrebi):

Pritisnite gumb SPEED, da postopoma zmanjšate hitrost ožemanja, dokler se program ožemanja ne izklopi (vse indikatorske lučke hitrosti ožemanja na zaslonu se bodo ugasnile). Če gumb pritisnete znova, nastavite najvišjo možno hitrost.

- Izbira dodatnih možnosti (po potrebi):

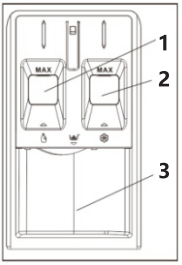
Pritisnite gumb(e) za možnost(i), da omogočite specifične nastavitve. Prižgala se bo ustrezna indikatorska lučka možnosti. Ponovno pritisnite gumb(e), da prekličete možnost, in ustrezna indikatorska lučka se bo ugasnila.

Če je izbrana možnost nezdružljiva z nastavljenim programom, bo nezdružljivost označena z zvočnim signalom, ustrezna indikatorska lučka možnosti pa bo utripala.

Če je izbrana možnost nezdružljiva z drugo že nastavljeno možnostjo, bo aktivna ostala samo najnovejša izbira.

5- Dodajanje detergenta

Izvlecite predal za detergent (in dodatke /mehčalec) po spodaj opisanem postopku.



Predal 1:
Tekoče pralno sredstvo
Tekoče pralno sredstvo ne sme presegati nivoja »MAX«.

Predal 2:
Dodatki (mehčalec itd.)
Mehčalec za perilo ne sme presegati nivoja »MAX«.

Predal 3: Pralni prašek.

Upoštevajte priporočila za doziranje na embalaži detergenta. Pravilno doziranje detergenta/dodatkov je pomembno, ker:

- Optimizira rezultat čiščenja.
- Preprečuje draženje zaradi presežnih ostankov detergenta na perilu.
- Varčuje z denarjem, saj preprečuje odvečno porabo detergenta.
- Ščiti pralni stroj pred nalaganjem vodnega kamna na komponente.
- Spoštuje okolje, saj preprečuje nepotrebno obremenitev okolja.

Ne uporabljajte detergentov za ročno pranje, saj ustvarjajo preveč pene.

Uporabljajte praškasti detergent za bela bombažna oblačila, za predpranje in za pranje pri temperaturah nad 60 °C.

Upoštevajte navodila, navedena na embalaži detergenta.

6- Zamikanje konca programa

Za nastavitev konca programa na poznejši čas glejte poglavje "Nadzorna plošča / ENDING IN."

7- Zagon programa

Pritisnite gumb START/PAUSE. Ustrezna indikatorska lučka se bo prižgala, vrata se bodo zaklenila, in prižgala se bo indikatorska lučka DOOR LOCK.

Za preprečitev prelivanja ne odpirajte predala za detergent, ko program že deluje.

Trajanje preostalega programa se lahko razlikuje zaradi dejavnikov, kot so neuravnotežena obremenitev ali nastajanje pene, kar lahko vpliva na trajanje programa.

8- Sprememba nastavitev delujočega programa (po potrebi)

Nastavitve programa lahko še vedno spremenite, medtem ko program deluje, pod pogojem, da ustrezna faza programa še ni zaključena. Postopek za spremembo nastavitev delujočega programa:

- Pritisnite gumb START/PAUSE, ⏯ da program začasno ustavite.
- Spremenite nastavitve.
- Pritisnite gumb START/PAUSE ⏯ ponovno, da nadaljujete program.

Če ste spremenili program, ne dodajajte detergenta za nov program.
Za preprečevanje nenamerne spremembe delujočega programa (na primer s strani otrok) uporabite funkcijo ZAKLEPANJE ZA OTROKE (glejte poglavje "Nadzorna plošča / OŽEMANJE").
Za začasno prekinitev delujočega programa in odpiranje vrat po potrebi:
Pritisnite gumb START/PAUSE ⏯ da začasno ustavite program. Če nivo vode in/ali temperatura v bobnu nista previsoka, se indikator DOOR LOCK 🔒 ugasne, kar omogoča odpiranje vrat.
Nato lahko dodate ali odstranite perilo, na primer predmete, ki ste jih po pomoti naložili. Pritisnite gumb START/PAUSE ⏯ ponovno, da nadaljujete program.

9- Prekinitev delujočega programa po potrebi:

- Zavrtite oznako Linear na gumbu za izbiro programa na simbol "⏻" za izklop naprave.
- Če sta nivo vode in/ali temperatura dovolj nizka, se vrata odklenejo in jih je mogoče odpreti.
- Če so vrata zaklenjena zaradi višjega nivoja vode v bobnu, sledite tem korakom za odklepanje: Zavrtite gumb za izbiro programa, da izberete program ožemanja. Pritisnite gumb SPIN, da izklopite program ožemanja (vse indikatorske lučke hitrosti ožemanja na zaslonu se bodo ugasnile).
- Pritisnite gumb START/PAUSE, da zaženete program ožemanja. Voda se bo iz bobna izčrpala med ciklom, in vrata se bodo ob koncu programa odklenila.

10- Izklop naprave po končanem programu:

- Na koncu cikla se na digitalnem zaslonu prikaže sporočilo "End".
- Vrata je mogoče odpreti šele, ko indikator DOOR LOCK 🔒 ugasne.
- Preverite, ali je indikator DOOR LOCK izklopljen, nato odprite vrata in odstranite perilo.
- Zavrtite oznako Linear na gumbu za izbiro programa na simbol "⏻" za izklop naprave.
- Na koncu zaprite pipo.

Vrata pustite priprta, da omogočite sušenje notranjosti naprave.

6.12 Preklic programa

Program je preklican, ko gumb za izbiro programa obrnete na drug program ali ko stroj izklopite in znova vklopite z gumbom za izbiro programa.

ⓘ Če obrnete gumb za izbiro programa, ko je omogočena otroška ključavnica, se program ne prekliče. Najprej morate preklicati otroško ključavnico.
Če želite po tem, ko ste preklicali program, odpreti vratca za nalaganje, vendar to ni mogoče, ker je nivo vode nad vratci, potem zavrtite gumb za izbiro programa na program Črpaj + centrifugiraj in izpraznite vodo v stroju.

6.13 Konec programa

Ko je program zaključen, se na zaslonu prikaže simbol konec. Če v 10 minutah ne pritisnete nobenega gumba, se bo stroj preklopil v način IZKLOPA. Zaslon in vsi indikatorji ugasnejo. Če pritisnete kateri koli gumb, se bodo prikazali zaključeni koraki programa.

6.14 Način pripravljenosti

Vaš stroj ima funkcijo "Način pripravljenosti".
Ko vklopite stroj z gumbom za vklop/izklop, a ne zaženete nobenega programa ali ne opravite nobene druge dejavnosti med fazo izbire programa, ali če približno 2 minuti po zaključku izbranega programa ne opravite nobenega ukrepa, se stroj samodejno preklopi v način varčevanja z energijo. Poleg tega, če ima vaša naprava zaslon, ki prikazuje čas programa, se zaslon popolnoma izklopi. Če zavrtite gumb za izbiro programa ali pritisnete kateri koli gumb, se lučke ponovno prižgejo in zaslon

se ponovno vklopi. Izbire, ki jih naredite pri izstopu iz stanja varčevanja z energijo, se lahko spremenijo.

Preverite natančnost svojih izbir, preden zaženete program. Če je potrebno, ponovno prilagodite nastavitve. To ni napaka.

7 Vzdrževanje in čiščenje

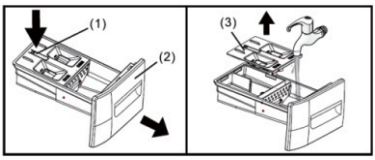
Najprej preberite razdelek »Varnostna navodila«!

Življenjska doba izdelka se podaljša in število pogostih težav se zmanjša, če izdelek čistite v rednih intervalih.

7.1 Čiščenje predala za detergent

Redno čistite predal za detergent (enkrat na vsakih 4 do 5 pranj), kot je navedeno spodaj, da preprečite nabiranje detergent v prahu.

Če pride do nabiranja ostankov detergenta ali drugih dodatkov oziroma če predal za mehčalec ni pravilno izpran, je priporočljivo očistiti dozirnik.



1- Povsem odprite predal za detergent. Pritisnite zapah predala (1) in izvlecite predal (2) iz ohišja aparata.
2- Odstranite pokrov tekočega detergenta (3), tako da ga primite in povlečete navzgor s predala za detergent.
3- Pokrov tekočega detergenta in predal za doziranje detergenta očistite pod tekočo vodo. Narahlo obrišite morebitne ostanke detergenta.
4- Pritrdite pokrov za tekoči detergent in potisnite predal za doziranje detergenta nazaj na mesto ter se prepričajte, da je varno zaprt.
5- Nasvet: Naprave ne uporabljajte, če predal za detergent ni nameščen. Predal naj bo vedno popolnoma zaprt.

7.2 Čiščenje vratc za nalaganje in bobna

Pri izdelkih s programom za čiščenje bobna

Postopek čiščenja bobna ponovite vsaka 2 meseca.
OPOMBA: Uporabljajte sredstvo za zaščito pred nastajanjem vodnega kamna, primerno za pralne stroje.



glejte razdelek Uporaba izdelka.

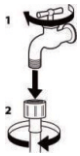
Po vsakem pranju se prepričajte, da v izdelku ni tujih snovi.
Če so luknje v vratnem tesnilu, prikazane na sliki, zamašene, jih odmašite z zobotrebcem.
Tuje kovinske snovi bodo povzročile madeže rje v bobnu. Očistite madeže na površini bobna s čistili za nerjavno jeklo.
Nikoli ne uporabljajte jeklene ali žične volne. S tem boste poškodovali barvane, kromirane in plastične površine.
Priporočamo, da ob koncu programa obrišete vratno tesnilo s suho in čisto krpo. S tem boste odstranili ostanke na vratnem tesnilu stroja in preprečili nastajanje neprijetnega vonja.

7.3 Čiščenje vrat za nalaganje in bobna

Telo naprave obrišite z milnico ali blagimi nejedkimi detergenti v obliki gela, če je to potrebno, nato pa osušite z mehko krpo. Za čiščenje nadzorne plošče uporabljajte samo mehko in vlažno krpo. Ne uporabljajte čistilnih sredstev, ki vsebujejo belilo.

7.4 Čiščenje mrežastega filtra v dovodni cevi za vodo in ventilu za dovod vode

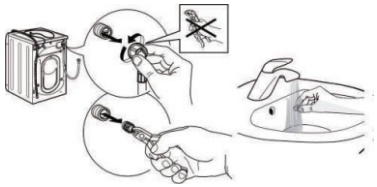
1- Zaprite pipo za vodo in odvijte dovodno cev za vodo.



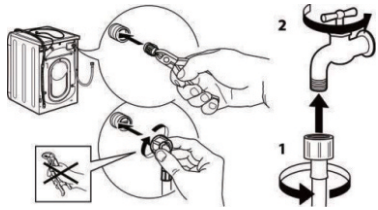
2- Mrežasti filter na koncu cevi previdno očistite s fino ščetko.



3- Zdaj ročno odvijte dovodno cev na zadnji strani naprave. S kleščami izvlecite mrežasti filter iz ventila za dovod vode na zadnji strani naprave in ga previdno očistite.



4- Mrežasti filter vstavite nazaj na svoje mesto. Povežite dovodno cev za vodo nazaj na pipo in napravo. Pri zategovanju cevi ne uporabljajte orodja. Odprite pipo za vodo in preverite, ali so vse povezave varne.



7.5 Čiščenje mrežastega filtra v dovodni cevi za vodo in ventilu za dovod vode

OPOZORILO
Nevarnost opeklin
Nevarnost poškodb kože zaradi vroče vode!

Odgovorni ste za zagotavljanje, da so upoštevani vsi varnostni ukrepi pri izpustu vode iz naprave in/ali pri ročnem odpiranju vrat naprave.
Če naprava ne odvaja vode (na primer, če ne slišite zvoka črpanja vode, ko bi morala odvajati, medtem ko bližnji odtoki, kot je umivalnik, delujejo pravilno), bo morda potrebno očistiti odtočno črpalko naprave. Črpalka se lahko zamaši z ohlapnimi delci (zato je priporočljivo pregledati boben in odstraniti vidne delce po vsaki uporabi). Tkanine, ki puščajo veliko vlaken, lahko prav tako povzročijo zamašitev.
Dostop do odtočne črpalke naprave:
Pokrov za dostop do črpalke (pokrov za servis) je treba najprej odpreti (glejte spodnje korake).
Ko je pokrov za dostop odprt, nadaljujte z naslednjimi koraki:

1- Če voda še ni izpraznjena, poskusite zdaj izprazniti stroj. Najprej zavrtite gumb za izbiro programa na "Ožemanje". Pritisnite gumb za hitrost (SPEED), da izklopite program ožemanja (vse indikatorske lučke hitrosti na zaslonu se bodo ugasnile), nato pritisnite START/PAUSE.

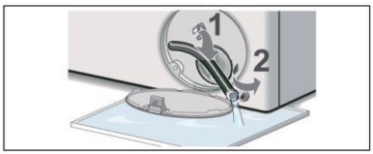
Počakajte nekaj trenutkov, da črpalka odvaja vodo iz bobna. Če je črpalka popolnoma zamašena, voda ne bo mogla odteči in program se bo končal.

2- Zaprite pipo za vodo, da preprečite nadaljnji dotok vode, ki bi jo bilo treba izprazniti. Izklopite napravo in izvlecite vtič iz električne vtičnice.

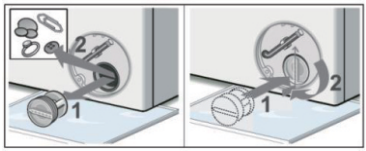
3- Odprite pokrov filtra za odtok.



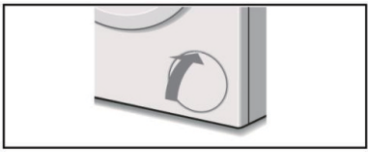
4- Uporabite izvlečno odtočno cev, ki se nahaja v odprtini za dostop do črpalke, da odcedite preostalo vodo v ustrezno posodo (do 20 litrov vode). Odstranite zaporni pokrov cevi in položite cev čez rob posode, da omogočite dokončanje odvajanja vode iz bobna. Po končanem postopku ponovno namestite zaporni pokrov na konec cevi in vrnite cev na njeno mesto.



5- Pokrov črpalke obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca, da ga odstranite. Ko odstranite pokrov, lahko izteče majhna količina preostale vode. Očistite notranjost ohišja črpalke in odstranite morebitne delce ali tujke. Preverite, ali se rotor na zadnji strani ohišja črpalke prosto vrti. Odstranite vlakna, delce ali ostanke detergenta z navojev pokrova črpalke in ohišja pokrova. Ponovno namestite pokrov črpalke tako, da ga trdno privijete na mesto, pri čemer naj bo ročaj pokončen.



6- Zaprite pokrov filtra za odtok. Pobrišite morebitno razlito vodo.



8 Odpravljanje težav

Vaša naprava lahko občasno preneha delovati. Preden se obrnete na servisni center, preverite, ali težave ni mogoče enostavno odpraviti s pomočjo naslednjega seznama:

Težava	Možen vzrok/rešitve
Na bobnu so barvne lise ali oljni madeži.	• Naprava potrebuje ciklus čiščenja. Zaženite program "Čiščenje bobna" brez detergenta in perila.
Stroj oddaja neprijeten vonj.	• Zaradi gumijastih delov lahko stroj na začetku oddaja vonj po gumi, ki pa bo postopoma izginil.
Vrata se ne odprejo.	• Funkcija varnostne zaščite deluje, ker je temperatura in/ali nivo vode previsok. • Preverite, ali se je program pravilno zaključil in ali je prišlo do izpada električne energije. • Ali je aktivirana funkcija zaklepanja za otroke? Izklopite funkcijo zaklepanja za otroke. • Ali je izbrana funkcija zamika konca programa? Izklopite funkcijo zamika konca.
Stroj pušča vodo iz dozirnika.	• Dozirni predal je zamašen z detergentom in ga je treba očistiti. • Tlak vode je previsok; zmanjšajte ga s prilagoditvijo pipe na dovodni cevi in poskusite znova. • Naprava je nagnjena naprej; postavite jo vodoravno v končni položaj.
Stroj pušča vodo (razen iz dozirnika).	• Dovodna cev za vodo je ohlapna; preverite oba konca cevi (na ohišju in pipi). • Dovodna cev je tesno pritrjena, vendar še vedno pušča; zamenjajte gumijaste podložke ali preverite, ali manjkajo. • Odtočna cev ni pravilno pritrjena. • Če v notranjosti stroja pušča voda, izklopite napajanje in kontaktirajte poprodajno službo za vzdrževanje.
Stroj se ne vklopi.	• Naprava ni popolnoma priključena na električno vtičnico ali ni dosegla dobrega stika. • Vtičnica nima napajanja ali je varovalka pregorela.
Program pranja se ne začne.	• Vrata niso pravilno zaprta. • Gumb za VKLOP ni bil pritisnjen. • Gumb START/PAUSE ni bil pritisnjen. • Pipa za dovod vode ni odprta, da bi voda pritekla v napravo. • Nastavljena je funkcija zamika konca programa.

Težava	Možen vzrok/rešitve
Stroj se ne polni z vodo, detergent ne priteče v boben ali se na zaslonu prikaže "ddE02".	• Dovodna cev za vodo je zvita, upognjena ali preveč ukrivljena. • Dovodna cev za vodo ni priključena na vodovod. • Tlak vode je prenizek. • Pipa za dovod vode ni odprta, da bi voda lahko pritekla v stroj. • Hiša nima oskrbe z vodo. • Mrežasti filter v dovodni cevi in/ali ventil za dovod vode sta zamašena. • Pipa in/ali cev za dovod vode sta zamrznjeni. • Izbrana je funkcija zamika konca programa, zato stroj ne dovaja vode. • Gumb START/PAUSE ni bil pritisnjen. • V bobnu je že dovolj vode.
Izpustite vodo, ko se program začne.	• To ni napaka. Prosimo, ne odpirajte vrat, da bi neposredno nalili vodo v boben, preden se program zažene, saj lahko stroj izpusti že nalito vodo.
Nivo vode je med pranjem prenizek.	• To ni napaka. Poraba vode med ciklom pranja pri tej napravi je razmeroma nizka, saj je zasnovana za manjšo porabo vode v primerjavi z drugimi pralnimi stroji.
Dodajte vodo med delovanjem programa pranja.	• Če nivo vode pade, bo stroj samodejno dodal vodo. • Ko je količina perila prevelika, bo stroj med ciklom pranja večkrat samodejno dodal vodo.
V bobnu je preveč pene ali pena izteka iz dozirnika detergenta.	• Detergent ni primeren za strojno pranje (mora biti označen z "za pralne stroje" ali "za ročno in strojno pranje" ali podobno). • Uporabili ste preveč detergenta – v mehki vodi je potrebna manjša količina detergenta.
Visokohitrostno ožemanje je treba večkrat ponoviti.	• Zaradi različnih vrst in materialov perila lahko sistem za uravnoteženje obremenitve premika in razporeja perilo večkrat, kar podaljša čas ožemanja. To je normalen pojav in ne okvara naprave.
Stroj se ožema.	• Hitrost ožemanja je izklopljena, ker je bil pritisnjen gumb SPEED za nastavitev vseh vrednosti hitrosti ožemanja. Indikatorska lučka na zaslonu bo ugasnila.

Težava	Možen vzrok/rešitve
Stroj se med ožemanjem močno trese.	• Noge stroja niso pravilno nastavljene, kar omogoča zibanje naprave.
	• Nova namestitev – vijaki za prevoz, plastični distančnik ali embalaža iz polistirena niso bili odstranjeni med namestitvijo naprave.
	• Naprava je ujeta med omarami in/ali stenami.
	• Obremenitev je rahlo neuravnotežena, zato naprava ožema z nižjo hitrostjo.
Učinek ožemanja ni idealen.	• Ko perete manjše količine oblačil, na primer en par kavbojk ali pulover, stroj morda ne bo dokončal procesa ožemanja zaradi zaščite ravnotežja.
	• Če je obremenitev rahlo neuravnotežena, stroj ožema z nižjo hitrostjo in ne z privzeto hitrostjo ožemanja cikla ali nastavitve hitrosti ožemanja.
Stroj ne odvaja vode, odvaja počasi ali se na zaslonu prikaže "E03".	• Zgornji del odtočne cevi je nameščen previsoko – mora biti nameščen na višini med 65 in 100 cm od tal.
	• Filter črpalke je zamašen.
	• Odtočna cev je zvita, upognjena ali zamašena.
	• Odtočna cev je zamašena ali zamrznjena.
Čas programa preneha odštevati pred vstopom v visokohitrostno ožemanje.	• To ni napaka. Sistem za uravnoteženje obremenitve premika in razporeja perilo v bobnu dlje časa, da doseže ravnovesje in zaključi proces visokohitrostnega ožemanja. Med tem procesom lahko čas programa preneha odštevati pred vstopom v visokohitrostno ožemanje.
Program traja predolgo.	• Čas programov se bo razlikoval glede na tlak vode, temperaturo vode, ki vstopa, in če je obremenitev pranja neuravnotežena. Zaradi tega se lahko časi programov podaljšajo.
Stroj je hrupen.	• Med ožemanjem bodo vedno prisotne nekatere zvoke motorja, črpalke in bobna.
	• Pralni stroj se dotika drugih predmetov.
	• V bobnu ali kadi so lahko tujki, kot so lasnice ali kovinski predmeti.
Stroj se neprekinjeno polni z vodo in jo odvaja.	• Zgornji del odtočne cevi je nameščen prenizko – mora biti nameščen na višini med 65 in 100 cm od tal.
	• Konec odtočne cevi je bil potisnjen pregloboko v odtočno cev; koleno cevi mora biti nameščeno 10 cm (4 palce) od konca odtočne cevi.
	• Konec odtočne cevi je potopljen v izpustno vodo.

Težava	Možen vzrok/rešitve
Izpustna voda se vrača v stroj.	• Če se konec odtočne cevi dotika iztočne vode (vode, ki se odvaja iz stroja), se lahko voda posesa nazaj v napravo in povzroči poškodbe naprave ali tekstila.
Določeni deli nadzorne plošče so segreti.	• To je rahlo segrevanje elektronskih komponent na računalniški plošči na zadnji strani nadzorne plošče.
Po sušenju so na vratih in bobnu kapljice vode.	• Med sušenjem se lahko na vratih pojavijo kapljice vode; prosimo, da jih obrišete.
	• Ali ste v stroj naložili preveč ali predebela oblačila?
Učinek sušenja je slab in neenakomeren.	• Ali ste skupaj sušili oblačila, ki jih je težko posušiti (npr. debela bombažna tkanina), in oblačila, ki se sušijo hitro (npr. sintetične tkanine)?
	• Ali ste naložili preveč oblačil za sušenje?
	• Ko uporabljate samo program "Sušenje", ali ločite dehidrirana in zapletena oblačila, preden jih vstavite v boben?
	• Zaradi različnih vrst in količin oblačil lahko pride do neenakomernega sušenja. Pri neenakomernem sušenju zaženite običajen cikel sušenja.
	• Ali je pipa zaprta med sušenjem?
	• Ali je med sušenjem zamašen filter črpalke?
	• Ali je odtočna cev med sušenjem zvita, upognjena ali zamašena?
Splošne težave	• Vaša naprava vsebuje senzorje, ki spremljajo potek pranja (npr.: nivo vode, temperaturo, neravnovesje obremenitev, čas/proces pranja). Če vaša naprava uspešno dokonča cikel, težav verjetno ni!

V primeru naslednjih napak bo mikroprocesorski sistem zaznal težavo, zazvonil bo signal in na nadzorni plošči se bodo prikazale ustrezne kode napak:

Kode težave	Vrsta težave	Možni vzroki/rešitve
E02	Ni dovoda vode	• Preverite, ali je pipa odprta? Ali je prekinjena dobava vode?
		• Ali sta mrežasti filter v dovodni cevi in ventil za dovod vode zamašena?
		• Ali je dovodna cev za vodo zamrznjena? Odpravite zgoraj navedene vzroke napake. Če koda napake še vedno obstaja, se obrnite na servisni center za popravilo.
E03	Nenormalno odvajanje vode	• Očistite filter črpalke.
		• Preverite, ali je odtočna cev zvita, upognjena ali zamašena? Odpravite zgoraj navedene vzroke napake. Če koda napake še vedno obstaja, se obrnite na servisni center za popravilo.
U4	Težava z zapahom vrat	• Vrata niso pravilno zaprta in ključavnica vrat ne deluje pravilno. Ponovno zaprite vrata, obrnite gumb za izbiro programa na "OFF" za izklop napajanja, nato izberite kateri koli program pranja in pritisnite gumb START/PAUSE za ponovni zagon programa. Odpravite to napako. Če koda napake še vedno obstaja, se obrnite na servisni center za popravilo.
		• Če se prikaže koda napake in vrat ni mogoče odpreti, je lahko ključavnica vrat okvarjena; prosimo, da se obrnete na servisni center za popravilo.
H	Visoka temperatura v bobnu	• Pritisnite gumb START/PAUSE, da začasno ustavite delovanje naprave, in počakajte nekaj minut. Ko temperatura v bobnu pade na varno raven in koda napake izgine z zaslona, pritisnite gumb START/PAUSE, da nadaljujete preostali del programa. Če koda napake še vedno obstaja, se obrnite na servisni center za popravilo.
EXX	Drugi vzroki	• Obrnite gumb za izbiro programa na "OFF" za izklop napajanja, izklopite kabel iz vtičnice in čim prej kontaktirajte servisni center za popravilo.

OPOZPRILO

Tuje snovi, ki ostanejo v filtru črpalke, lahko poškodujejo vaš izdelek ali povzročijo težave z glasnostjo. Če živite na območju, kjer so pogoste zmrzali, ne pozabite zapreti pipe za vodo, odklopiti glavno cev in izprazniti vodo iz naprave, ko ni v uporabi. Po vsaki uporabi zaprite pipo, na katero je priključena glavna cev.

Ne izpraznjena vsebina žepov lahko povzroči zamašitev črpalke ali odtočne cevi ali poškoduje stroj. Ne perite predmetov brez etikete za pranje ali predmetov, ki niso primerni za pranje v stroju.

9 IZJAVA O ZAVRNITVI ODGOVORNOSTI/OPOZORILO

Nekatere (preproste) napake lahko ustrezno odpravi končni uporabnik, ne da bi s tem povzročil kakršno koli varnostno težavo ali nevarno uporabo, pod pogojem, da je napaka odpravljena v okviru predpisanih omejitev in v skladu z naslednjimi navodili (glejte razdelek »Popravilo s strani uporabnika«). Razen če je drugače navedeno v razdelku »Popravilo s strani uporabnika« spodaj, se je za popravila treba obrniti na pooblaščene poklicne serviserje, da se preprečijo varnostne težave. Pooblaščen poklicni serviser je poklicni serviser, ki mu je proizvajalec odobril dostop do navodil in seznama rezervnih delov tega izdelka v skladu z metodami, opisanimi v zakonodajnih aktih na podlagi Direktive 2009/125/ES.

Samo serviser (tj. pooblaščen poklicni serviser), s katerim lahko vzpostavite stik prek telefonske številke, navedene v uporabniškem priročniku/na garancijski kartici ali prek pooblaščenega prodajalca, lahko izvede servis v skladu z garancijskimi pogoji, zato vas opozarjamo, da se v primeru popravil, ki jih izvedejo poklicni serviserji, ki jih ni pooblastila družba Beko, garancija razveljavi

Popravilo s strani uporabnika

Končni uporabnik lahko sam izvede popravilo v zvezi z naslednjimi rezervnimi deli: vrata, vratni tečaj in tesnila, druga tesnila, sklop za zaklepanje vrat in plastični zunanji deli, kot so dozirne posode za detergent (posodobljen seznam je od 1.marca 2021 na voljo tudi v support.beko.com).

Za zagotovitev varnosti izdelka in preprečitev nevarnosti hudih telesnih poškodb morajo biti omenjena popravila s strani uporabnika izvedena v skladu z navodili za takšna popravila, ki so navedena v uporabniškem priročniku ali so na voljo v support.beko.com. Zaradi lastne varnosti pred začetkom izvajanja popravila odklopite izdelek z napajanja.

Poskusi popravil in popravila s strani končnih uporabnikov, ki se izvedejo za dele, ki niso navedeni na takšnem seznamu, in/ali ki niso skladna z navodili za popravilo s strani uporabnika, ki so navedena v uporabniških priročnikih ali so na voljo v support.beko.com , razveljavijo garancijo za izdelek in lahko povzročijo varnostne težave, za katere družba support.beko.com ne odgovarja.

Zato močno priporočamo, da končni uporabniki ne izvajajo popravil na delih, ki niso navedeni na omenjenem seznamu, in da se v takšnih primerih obrnejo na pooblaščene ali registrirane poklicne serviserje. V nasprotnem primeru lahko takšni poskusi s strani končnih uporabnikov povzročijo varnostne težave požar, poplavo, smrt zaradi električnega udara in hude telesne poškodbe in poškodujejo izdelek.

Primeri popravil, za katere se je treba obrniti na pooblaščene ali registrirane poklicne serviserje, so med drugim naslednji: motor, sklop črpalke, matična plošča, plošča motorja, plošča zaslona, grelniki itd.

Če končni uporabniki ne upoštevajo zgornjih navodil, proizvajalec/prodajalec v nobenem primeru ne odgovarja za to.

Rezervni deli za pralni stroj ali pralno-sušilni stroj, ki ste ga kupili, so na voljo 10 let. V tem času bodo na voljo originalni rezervni deli, ki zagotavljajo pravilno delovanje pralnega stroja ali pralno-sušilnega stroja.